

General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia	Všeobecné obchodné podmienky služieb HB Reavis Investments Slovakia
These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as the “GTC”) govern the use of services provided by HB Reavis Investments Slovakia, operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Municipal Court Bratislava III, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk, tel. no.: +421 945 504 713 (hereinafter referred to as the “Company” or “HB Reavis Investments Slovakia”).	Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len “VOP”) upravujú spôsob využívania služieb HB Reavis Investments Slovakia prevádzkovaných spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk, tel. č.: +421 945 504 713 (ďalej len “Spoločnosť” alebo “HB Reavis Investments Slovakia”).
Definition of Terms:	Definícia pojmov:
Client This means a natural person who is employed by or has entered into another contractual relationship with the Employer, and who has a functional access card to the Building or access to the Building via the Application. For the avoidance of doubt, a visitor card that allows short-term entry to a particular building is not considered an access card unless the Company specifies otherwise in a given case.	Klient znamená fyzická osoba, ktorá je v pracovnoprávnom alebo inom zmluvnom vzťahu so Zamestnávateľom a má funkčnú prístupovú kartu do Budovy alebo prístup do Budovy prostredníctvom Aplikácie; pre odstránenie pochybností sa za prístupovú kartu nepovažuje karta pre návštevníkov umožňujúca krátkodobý vstup do príslušnej budovy, ak Spoločnosť v konkrétnom prípade neurčí inak.
Employer is a natural or legal person who owns, leases, or subleases premises in the Building, unless the Company specifies otherwise in a particular case.	Zamestnávateľ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá vlastní alebo má prenajaté alebo má v podnájme priestory v Budove, ak Spoločnosť v konkrétnom prípade neurčí inak.
Membership means membership in a program operated by the Company, the purpose of which is the provision of individual MORE Services.	Členstvo znamená členstvo v programe prevádzkovaného Spoločnosťou, ktorého predmetom je poskytovanie jednotlivých Služieb MORE.
MORE Services means the following services of the Company provided by the Company to the Client through the Application – CONCIERGE, EVENTS, HI.BIKE, SCOOTER, PARKING, MOBILE ACCESS, VISITOR MANAGEMENT SYSTEM.	Služby MORE znamená nasledovné služby Spoločnosti zabezpečované Spoločnosťou pre Klienta prostredníctvom Aplikácie - CONCIERGE, EVENTS, HI.BIKE, KOLOBEŽKA, PARKING, MOBILE ACCESS, VISITOR MANAGEMENT SYSTEM.
Nivy Tower means the Nivy Tower building, located on land plots registered in the cadastral map under register “C”, parcel no. 9749/2 with an area of 1,340 m², land type: built-up areas and courtyards, and parcel no. 9749/36 with an area of 625 m², land type: built-up areas and courtyards, situated on Mlynské Nivy Street in Bratislava, Bratislava I District, City of Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, which is registered in the title deed no. 4980 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department. Contact details: nivytower@novenivy.sk +421 945 504713	Nivy Tower znamená stavba Nivy Tower, umiestnená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaných na katastrálnej mape, parc. č. 9749/2 o výmere 1340 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria a 9749/36 o výmere 625 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúcej sa na ulici Mlynské Nivy v Bratislave, okres Bratislava I, obec Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálne územie Nivy, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 4980 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom kontaktné údaje: nivytower@novenivy.sk +421 945 504713
Apollo Business Center means the building Administrative Building – Block A, registration number 16633, constructed on land parcels registered under “C”, recorded on the cadastral map	Apollo Business Center znamená stavba Administratívna budova – Blok A, súpisné č. 16633, postavená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaná na katastrálnej mape, parc. č. 9360/45 o výmere

as parcel no. 9360/45 with an area of 1,985 m², land type: Built-up area and courtyard, parcel no. 9360/37 with an area of 1,573 m², land type: Built-up area and courtyard, located in Bratislava II District, municipality Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, and registered in the title deed no. 4004 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department;

Contact details:

infopult_a@apollobc.sk

+421 2 32323602

- the building Polyfunctional object – Block B, registration number 16634, constructed on land parcels registered under “C”, recorded on the cadastral map as parcel no. 9360/45 with an area of 1,985 m², land type: Built-up area and courtyard, parcel no. 9360/36 with an area of 1,329 m², land type: Built-up area and courtyard, located in Bratislava II District, municipality Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, and registered in the title deed no. 4004 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department;

Contact details:

infopult_b@apollobc.sk

+421 917 229 681

- the building Administrative Building – Block C, registration number 16690, constructed on land parcels registered under “C”, recorded on the cadastral map as parcel no. 9360/38 with an area of 1,122 m², land type: Built-up area and courtyard, parcel no. 9360/47 with an area of 6,539 m², land type: Built-up area and courtyard, located in Bratislava II District, municipality Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, and registered in the title deed no. 4006 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department;

Contact details:

infopult_c@apollobc.sk

+421 2 32323604

- the building Administrative Building – Block D, registration number 16691, constructed on land parcels registered under “C”, recorded on the cadastral map as parcel no. 9360/39 with an area of 1,713 m², land type: Built-up area and courtyard, parcel no. 9360/47 with an area of 6,539 m², land type: Built-up area and courtyard, located in Bratislava II District, municipality Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, and registered in the title deed no. 4006 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department;

Contact details:

infopult_d@apollobc.sk

+421 2 32323605

- the building Administrative Building – Block E, registration number 16730, constructed on land parcels registered under “C”, recorded on the cadastral map as

1985 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, parc. č. 9360/37 o výmere 1573 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava II, obci Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálnom území Nivy a sú zapísané na liste vlastníctva č. 4004 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom

kontaktné údaje:

infopult_a@apollobc.sk

+421 2 32323602

- stavba Polyfunkčný objekt – Blok B, súpisné č. 16634, postavená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaná na katastrálnej mape, parc. č. 9360/45 o výmere 1985 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, parc. č. 9360/36 o výmere 1329 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava II, obci Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálnom území Nivy a sú zapísané na liste vlastníctva č. 4004 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom;

kontaktné údaje:

infopult_b@apollobc.sk

+421 917 229 681

- stavba Administratívna budova – Blok C, súpisné č. 16690 postavená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaná na katastrálnej mape, parc. č. 9360/38 o výmere 1122 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, parc. č. 9360/47 o výmere 6539 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava II, obci Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálnom území Nivy a sú zapísané na liste vlastníctva č. 4006 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom;

kontaktné údaje:

infopult_c@apollobc.sk

+421 2 32323604

- stavba Administratívna budova – Blok D, súpisné č. 16691 postavená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaná na katastrálnej mape, parc. č. 9360/39 o výmere 1713 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, parc. č. 9360/47 o výmere 6539 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava II, obci Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálnom území Nivy a sú zapísané na liste vlastníctva č. 4006 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom;

kontaktné údaje:

infopult_d@apollobc.sk

+421 2 32323605

- stavba Administratívna budova – Blok E, súpisné č. 16730 postavená na pozemkoch parc. registra „C“, evidovaná na katastrálnej mape, parc. č. 9360/46 o výmere 1527 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, parc.

parcel no. 9360/46 with an area of 1,527 m², land type: Built-up area and courtyard, parcel no. 9360/47 with an area of 6,539 m², land type: Built-up area and courtyard, located in Bratislava II District, municipality Bratislava – Ružinov City District, cadastral area Nivy, and registered in the title deed no. 4006 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department. Contact details: infopult_e@apollobc.sk +421 908 613 459	č. 9360/47 o výmere 6539 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava II, obci Bratislava – mestská časť Ružinov, katastrálnom území Nivy a sú zapísané na liste vlastníctva č. 4006 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom; kontaktné údaje: infopult_e@apollobc.sk +421 908 613 459
Apollo NIVY means the building Polyfunctional complex – Nové Apollo, registration number 19344, located on the land parcel registered under “C” and recorded on the cadastral map as parcel no. 9351/1 with an area of 10,698 m², land type: Built-up area and courtyard, situated in the cadastral area Nivy, municipality Bratislava –Ružinov City District, district Bratislava II, registered in the title deed no. 1896 maintained by the Bratislava District Office, Cadastral Department. Contact details: info@apollonivy.sk +421 917 197 292	Apollo NIVY znamená stavba Polyfunkčný areál – Nové Apollo, súpisné č. 19344, nachádzajúca sa na pozemku parcely registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape s parcelným číslom 9351/1 o výmere 10698 m², druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m. č. Ružinov, okres Bratislava II, zapísaných na liste vlastníctva č. 1896 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor kontaktné údaje: info@apollonivy.sk +421 917 197 292
Buildings means collectively Apollo Business Center, Nivy Tower, and Apollo NIVY (each of them individually also referred to as a “Building”).	Budovy znamená spoločne, Apollo Business Center, Nivy Tower a Apollo NIVY (pričom každá z nich samostatne tiež ako „Budova“)
Complaints Procedure complaints procedure issued by the Company for the MORE Services, which constitutes Annex No. 1	Reklamačný poriadok reklamačný poriadok vydaný Spoločnosťou pre Služby MORE, ktorý tvorí Prílohu č. 1
Form withdrawal form for contracts concluded under Act No. 102/2014 Coll. on consumer protection in the sale of goods or the provision of services based on a contract concluded at a distance or outside the seller’s business premises, as amended, in connection with the MORE Services, which constitutes Annex No. 2	Formulár formulár na odstúpenie od zmluvy uzavretej v zmysle zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súvislosti so Službami MORE, ktorý tvorí Prílohu č. 2
CONCIERGE means the service of procuring services and goods from third parties operated by the Company, the specific terms of which form Annex No. 3	CONCIERGE znamená služba obstarania služieb a tovarov od tretích osôb prevádzkovaná Spoločnosťou, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 3
EVENTS means the event organization service provided by the Company, the specific terms of which form Annex No. 4	EVENTS znamená služba organizovania podujatí Spoločnosťou, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 4
HI.BIKE means the service enabling the use of Brompton brand bicycles provided by the Company, the specific terms of which form Annex No. 5	HI.BIKE znamená služba umožňujúca užívanie bicyklov značky Brompton poskytovaná Spoločnosťou, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 5
SCOOTER means the service enabling the use of scooters operated by the Company, the specific terms of which form Annex No. 6.	KOLOBEŽKA znamená služba umožňujúca užívanie kolobežiek prevádzkovaná Spoločnosťou, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 6
Parking means the parking service that allows Clients, under the conditions set out in these GTC, to use a designated parking	Parking znamená služba parkovania, ktorá umožní, za podmienok uvedených v týchto VOP, Klientom využiť určené parkovacie

space in the Buildings, the specific terms of which form Annex No. 7	miesto v Budovách, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 7
Mobile Access means the mobile access service to the respective Building, the specific terms of which form Annex No. 8	Mobile Access znamená službu mobilného prístupu do príslušnej Budovy, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 8
Visitor Management System (VMS) means the service enabling visitors to enter the respective Building via a QR code, the specific terms of which form Annex No. 9	Visitor Management System (VMS) znamená službu umožňujúca návštevníkom vstup do príslušnej Budovy prostredníctvom QR kódu, ktorej osobitné podmienky tvoria Prílohu č. 9
Unforeseeable event means an event whose occurrence, course, and termination cannot be objectively influenced by either the Client or the Company and is unavoidable. Such events include, in particular, strike, outage, labor dispute, force majeure, terrorist act, riots, intentional damage, misuse based on an order (regulation, directive) of law or government, destruction of business operations, fire, flood, storm, and other circumstances affecting the provision of MORE Services.	Nepredvídateľná udalosť znamená udalosť, ktorej vznik, priebeh a zánik nemôže Klient ani Spoločnosť objektívne ovplyvniť a je neodvratiteľná. Medzi takéto udalosti patria najmä štrajk, výluka, pracovný spor, vyššia moc, teroristický čin, výtržnosti, úmyselné poškodenie, zneužitie na základe príkazu, (regulácie, direktívy) práva alebo vlády, zničenie prevádzky podniku, oheň, povodeň, búrka a iné okolnosti ovplyvňujúce poskytovanie Služieb MORE
More Application software owned by a third party located on the Website, enabling Clients to use the MORE Services.	More Aplikácia softvér vo vlastníctve tretej strany nachádzajúci sa na Webovej stránke, umožňujúci Klientom využívať Služby MORE.
Website website: https://moreapp.hqo.co/	Webová stránka webová stránka: https://moreapp.hqo.co/
1. General Terms of Use for MORE Services	1. Všeobecné podmienky využívania Služieb MORE
1.1 Registration	1.1 Registrácia
1.1.1 Before starting to use the MORE Services, the Client is required to create a user account by registering on the Website. By registering and creating an account, the Client obtains Membership, which entitles them to use the MORE Services under the conditions set by the Company.	1.1.1 Pred začatím využívania Služieb MORE je Klient povinný vytvoriť si užívateľský účet prostredníctvom registrácie na Webovej stránke. Klientovi zaregistrovaním a vytvorením účtu vzniká Členstvo, čím je oprávnený využívať Služby MORE za podmienok určených Spoločnosťou.
1.1.2 The Client is required to provide the following information during registration: a) an e-mail address, the domain of which must match the domain of their Employer, unless the Company determines otherwise in a specific case, b) first name and surname, c) a password of their choice that meets the security standards set by the Company, d) their permanent residence address, e) phone number, f) the name of the Building in which the Client works, g) the designation of the building lobby from which they wish to use the CONCIERGE	1.1.2 Klient je povinný pri registrácii uviesť nasledovné údaje: a) e-mailovú adresu, ktorej doména sa musí zhodovať s doménou jeho Zamestnávateľa, ak Spoločnosť v konkrétnom prípade neurčí inak, b) meno a priezvisko, c) ľubovoľné heslo spĺňajúce štandardy zabezpečenia určené Spoločnosťou, d) adresu svojho trvalého bydliska, e) telefónne číslo, f) názov Budovy, v ktorej Klient pracuje, g) označenie lobby budovy, odkiaľ chce využívať CONCIERGE
1.1.3 The Client is required to provide true, accurate, and complete information during registration. If the Client provides false, inaccurate, or incomplete information, the Company is not obliged to provide the MORE Services to the Client and is also entitled to cancel their	1.1.3 Klient je povinný pri registrácii poskytnúť pravdivé, správne a úplné údaje. V prípade, že Klient neuvedie pravdivé, správne alebo úplné údaje, Spoločnosť nie je povinná Klientovi dodať Služby MORE a zároveň je oprávnená zrušiť jeho Členstvo. Za pravdivosť, správnosť a úplnosť údajov

	Membership. The Client is responsible for the truthfulness, accuracy, and completeness of the information throughout the entire duration of their Membership. In the event of any changes to the information, the Client is always required to inform the Company without undue delay or to update the information in their account.		zodpovedá Klient počas celej doby trvania jeho Členstva. V prípade zmeny údajov je Klient vždy bez zbytočného odkladu povinný o tejto skutočnosti informovať Spoločnosť alebo údaje aktualizovať vo svojom účte.
1.1.4	All registrations are subject to review by the Company, which is authorized to verify and assess whether the registered individual meets the conditions for using MORE services. The Company reserves the right to reject a registration or cancel Membership without providing a reason.	1.1.4	Všetky registrácie sú predmetom kontroly zo strany Spoločnosti, ktorá je oprávnená kontrolovať a posúdiť, či registrovaná fyzická osoba spĺňa podmienky využívania služieb MORE. Spoločnosť si vyhradzuje právo neakceptovať registráciu alebo zrušiť Členstvo aj bez udania dôvodu.
1.2	Membership	1.2	Členstvo
1.2.1	After successful registration, the Client will receive an activation e-mail at the e-mail address provided during registration, through which the Client activates their Membership. Upon activation of the Membership, a user account will be automatically created for the Client on the Website. After activating the Membership and fulfilling the other conditions pursuant to these GTC and the specific conditions for the use of MORE Services, as well as any additional conditions set by the Company, the Client is entitled to use the MORE Services. A Client who does not meet the conditions set out in these GTC, regardless of whether this occurs at the time of Membership activation or afterward, is not authorized to use the MORE Services.	1.2.1	Po úspešnej registrácii bude Klientovi doručený aktivačný e-mail na e-mailovú adresu uvedenú Klientom pri registrácii, ktorým si Klient aktivuje svoje Členstvo. Aktiváciou Členstva Klientovi automaticky vznikne užívateľský účet na Webovej stránke. Po aktivácii Členstva a splnení ďalších podmienok v zmysle týchto VOP a osobitných podmienok používania Služieb MORE, ako aj prípadných ďalších podmienok stanovených Spoločnosťou je Klient oprávnený na využívanie Služieb MORE. Klient, ktorý nespĺňa podmienky stanovené týmito VOP, a to bez ohľadu na to, či k tejto skutočnosti dôjde v momente aktivácie Členstva alebo po nej, nie je oprávnený Služby MORE využívať.
1.2.2	Membership is strictly tied to a specific Client, and the Client is not authorized to transfer or assign it to another Client or to any other natural or legal person.	1.2.2	Členstvo sa viaže výlučne na konkrétneho Klienta a Klient nie je oprávnený ho previesť alebo postúpiť na iného Klienta alebo inú fyzickú alebo právnickú osobu.
1.2.3	In the event that the Client breaches any obligation arising from these GTC, the Company is entitled to cancel their Membership. Both the Client and the Company are entitled (each independently) to cancel the Membership without providing a reason, with immediate effect.	1.2.3	V prípade, že Klient poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z týchto VOP, Spoločnosť je oprávnená zrušiť jeho Členstvo. Klient, ako aj Spoločnosť sú oprávnení (každý samostatne) zrušiť Členstvo aj bez uvedenia dôvodu s okamžitou účinnosťou.
1.2.4	Access to and use of the client section on the Website is secured through a combination of username and password and is accessible exclusively to the Client and the Company. The Client is solely responsible for protecting their username and password and is obliged to promptly notify the Company of any suspected security breach (e.g., through unauthorized use of their username and password).	1.2.4	Prístup a využívanie klientskej sekcie na Webovej stránke je zabezpečený prostredníctvom kombinácie používateľského mena a hesla a je prístupný výlučne len Klientom a Spoločnosti. Klient je sám zodpovedný za ochranu svojho používateľského mena a hesla a je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Spoločnosti akékoľvek podozrenie z narušenia bezpečnosti (napr. prostredníctvom neautorizovaného použitia používateľského mena a hesla).
1.2.5	Membership shall terminate: a) at the moment when the natural person no longer meets the conditions to be considered a Client under these GTC,	1.2.5	Členstvo zaniká: a) okamihom kedy fyzická osoba prestala spĺňať podmienky aby mohla byť považovaná za Klienta v zmysle týchto VOP,

b) by voluntary termination of Membership by the Client, c) by termination of Membership by the Company, d) upon the death of the Client, e) at the moment the Company ceases to provide the MORE Services.	b) dobrovoľným zrušením Členstva zo strany Klienta, c) zrušením Členstva zo strany Spoločnosti, d) smrťou Klienta, e) okamihom keď dôjde k ukončeniu poskytovania Služieb MORE Spoločnosťou.
2. Personal data protection	2. Ochrana osobných údajov
2.1 The Company processes the personal data of the Client and other individuals in the course of providing the MORE Services. More information about personal data protection is available in the More mobile application under the "My Profile" section, subsection "Privacy", or at the following address: https://hbreavis.com/sk/ochrana-sukromia/ .	2.1 Spoločnosť pri poskytovaní Služieb MORE spracúva osobné údaje Klienta a ďalších fyzických osôb. Viac informácií o ochrane osobných údajov je dostupných v mobilnej aplikácii More v sekcii Môj profil v podsekcii Súkromie alebo na nasledujúcej adrese: https://hbreavis.com/sk/ochrana-sukromia/ .
3. Withdrawal from the Contract and Complaint Procedure	3. Odstúpenie od zmluvy a reklamácia
3.1 Complaint	3.1 Reklamácia
3.1.1 All rights and obligations of the Client and the Company arising from the exercise of the right to file a complaint are governed by the applicable legal regulations of the Slovak Republic and the Complaint Procedure	Všetky práva a povinnosti Klienta a Spoločnosti vyplývajúce z uplatňovania si práva na reklamáciu upravujú príslušné právne predpisy Slovenskej republiky a Reklamačný poriadok.
3.2 Right of Withdrawal from the Contract	3.2 Právo na odstúpenie od zmluvy
3.2.1 The Client has the right to withdraw from the contract concluded with the Company, the subject of which is the provision of any of the MORE Services, within 14 days from the date of conclusion of the contract, even without stating a reason.	3.2.1 Klient má právo odstúpiť od zmluvy uzatvorenej so Spoločnosťou, ktorej predmetom je poskytovanie ktorejkoľvek zo Služieb MORE v lehote 14 dní odo dňa uzavretia zmluvy, a to aj bez udania dôvodu.
3.2.2 If the Client exercises the right to withdraw from the contract, they are obliged to do so by means of a clear statement sent to the Company at its registered office address or by e-mail. For this purpose, the Client may use the Withdrawal Form or choose any other appropriate and demonstrable form.	3.2.2 V prípade, že si Klient uplatní právo odstúpiť od zmluvy, je povinný tak urobiť jednoznačným vyhlásením zaslaným Spoločnosti na adresu sídla Spoločnosti alebo e-mailom. Na tento účel môže využiť Formulár alebo môže zvoliť akúkoľvek inú vhodnú a preukázateľnú formu.
3.2.3 The Client shall meet the withdrawal deadline if they send their express notice of withdrawal before the withdrawal period expires.	3.2.3 Klient zachová lehotu na odstúpenie od zmluvy vtedy, ak zašle svoj výslovný prejav o uplatnení práva na odstúpenie pred tým, ako uplynie lehota na odstúpenie od zmluvy.
3.2.4 The Client hereby acknowledges that they are not entitled to withdraw from the contract in the event that the MORE Service was duly and timely provided and the Client has not paid the corresponding fee for the given MORE Service.	3.2.4 Klient týmto berie na vedomie, že nie je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak mu Služba MORE bola dodaná riadne a včas a Klient za danú Službu MORE neuhradil príslušnú platbu.
3.3 Consequences of Withdrawal from the Contract	3.3 Dôsledky odstúpenia od zmluvy
3.3.1 After withdrawal from the contract, the Company shall refund the Client all payments made in connection with the conclusion of the contract under the conditions set forth in the GTC or the special terms of the MORE Services.	3.3.1 Po odstúpení od zmluvy Spoločnosť vráti Klientovi všetky platby, ktoré uhradil v súvislosti s uzavretím zmluvy za podmienok uvedených vo VOP, resp. osobitných podmienkach Služieb MORE.

3.3.2	Payments will be refunded in the same manner as they were made, unless the Client has explicitly agreed to a different payment method, without charging any additional fees.	3.3.2	Platby budú vrátané rovnakým spôsobom akým boli uskutočnené, ak Klient výslovne nesúhlasil s iným spôsobom platby, a to bez účtovania akýchkoľvek ďalších poplatkov.
3.3.3	If the Client withdraws from the contract during the provision of the MORE Services, the Client is obliged to pay the Company the price for the services actually provided up to the day the Client notified the Company of the decision to withdraw from the contract. The amount of such payment will be calculated pro-rata to the extent of the MORE Services provided, taking into account all costs related to the delivery of the MORE Services.	3.3.3	Ak Klient odstúpil od zmluvy počas poskytovania Služieb MORE, Klient má povinnosť uhradiť Spoločnosti cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa, kedy Klient oznámil Spoločnosti rozhodnutie odstúpiť od zmluvy. Výška takejto platby bude vypočítaná alikvotne k rozsahu poskytovaných Služieb MORE, zohľadňujúc všetky náklady týkajúce sa zabezpečenia dodania Služieb MORE.
4.	Alternative Dispute Resolution	4.	Alternatívne riešenie sporov
4.1	The Client has the right to submit a proposal to initiate alternative dispute resolution in accordance with Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Resolution of Consumer Disputes and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended.	4.1	Klient má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu v zmysle zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4.2	The Client has the right to contact the Company with a request for redress if they are not satisfied with the manner in which the Company handled their complaint, or if the Client believes that the Company has violated their rights.	4.2	Klient má právo obrátiť sa na Spoločnosť so žiadosťou o nápravu, v prípade ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým Spoločnosť vybavila Klientovu reklamáciu alebo v prípade, ak sa Klient domnieva, že Spoločnosť porušila jeho práva.
4.3	The Client has the right to submit a proposal to initiate alternative dispute resolution to an alternative dispute resolution entity if the Company responded negatively to their request under the previous point or failed to respond within 30 days from the date the request was sent.	4.3	Klient má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov, ak Spoločnosť na jeho žiadosť podľa predchádzajúceho bodu odpovedala zamietavo alebo na ňu neodpovedala do 30 dní odo dňa odoslania žiadosti.
4.4	A list of alternative dispute resolution entities can be found on the website of the Ministry of Economy of the Slovak Republic: https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebitela/alternativne-riesenie-spotrebitejskych-sporov-1/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebitejskych-sporov-1?csrt=14392573891548716390 .	4.4	Zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov je možné nájsť na webovej stránke Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky: https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebitela/alternativne-riesenie-spotrebitejskych-sporov-1/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebitejskych-sporov-1?csrt=14392573891548716390 .
4.5	The Client may also submit a complaint electronically via the European Commission's website: https://consumer-redress.ec.europa.eu/index_en .	4.5	Klient môže podať sťažnosť aj elektronicky prostredníctvom webovej stránky Európskej komisie: https://consumer-redress.ec.europa.eu/index_en .
5.	Unforeseeable Events	5.	Nepredvídateľné udalosti
5.1	The Company bears no liability toward the Client or third parties in the event of a delay in the provision of MORE Services or if the provision of MORE Services is refused due to the occurrence of Unforeseeable Events. In such cases, the Company shall inform the Client about the existence of the Unforeseeable Event if this is objectively possible, and the delayed or refused	5.1	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť voči Klientovi ani tretím osobám v prípade oneskoreného poskytnutia Služieb MORE alebo v prípade odmietnutia poskytnutia Služieb MORE z dôvodu vzniku Nepredvídateľných udalostí. V takomto prípade Spoločnosť informuje Klienta o existencii Nepredvídateľnej udalosti, ak to bude objektívne možné a oneskorené alebo odmietnuté

	MORE Services shall be provided without undue delay once it becomes objectively possible and if the Client remains interested in receiving them.		Služby MORE poskytne bezodkladne po tom, ako to bude objektívne možné a Klient bude mať na ich poskytnutí naďalej záujem.
6.	Delivery	6.	Doručovanie
6.1	Correspondence between the Client and the Company shall be in writing, and all documents shall be delivered: a) in person, b) by registered mail, or c) electronically to an e-mail address.	6.1	Korešpondencia medzi Klientom a Spoločnosťou je písomná a všetky písomnosti budú doručované: a) osobne, b) prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky, alebo c) elektronicky na e-mailovú adresu.
6.2	When sending documents by post, delivery shall be made to the postal contact addresses of the Client or the Company.	6.2	Pri zasielaní písomností poštou sa doručuje na adresy poštového kontaktu Klienta alebo Spoločnosti.
6.3	The postal contact address and e-mail address of the Client may be changed by written notice delivered to the Company. The postal contact address and e-mail address of the Company may be changed by written notice delivered to the Client.	6.3	Adresa poštového kontaktu a e-mailová adresa Klienta môžu byť zmenené písomným oznámením doručeneho Spoločnosti. Adresa poštového kontaktu a e-mailová adresa Spoločnosti môžu byť zmenené písomným oznámením doručeneho Klientovi.
6.4	A document is considered delivered on the day: a) it is handed over in person, b) it is received or refused upon delivery in the case of postal delivery, or on the last day of the retention period at the postal service provider or another authority as per point 6.5, c) the next business day following the day the e-mail is sent.	6.4	Písomnosť sa považuje za doručení dňom: a) osobného odovzdania písomnosti, b) jej prevzatia alebo dňom odmietnutia prevzatia v prípade poštovej zásielky alebo posledným dňom uplynutia úložnej lehoty u poskytovateľa poštových služieb alebo inom orgáne v zmysle bodu 6.5, c) nasledujúcim pracovným dňom po dni odoslania e-mailu.
6.5	If the Client or the Company fails to collect the document stored by the postal service provider (Slovenská pošta, a.s.) or another authority in the event of unsuccessful delivery, or if there are any doubts about the delivery, the document shall be considered delivered on the last day of the retention period at the postal service provider or the other authority.	6.5	Ak si Klient alebo Spoločnosť v prípade nezastihnutia doručovateľom nevyzdvihne písomnosť uloženú u poskytovateľa poštových služieb (Slovenská pošta, a.s.) alebo inom orgáne, ktorý má povinnosť písomnosť uložiť v rámci úložnej lehoty alebo v prípade akýchkoľvek pochybností o doručení, považuje sa táto písomnosť za doručení, a to posledným dňom uplynutia úložnej lehoty u poskytovateľa poštových služieb alebo inom orgáne.
6.6	In the event that a delivered document is stored by the postal service provider, an irrefutable legal presumption applies whereby the document is considered delivered to the party on the third day after it was stored by the postal service provider, if delivery was not possible due to the non-existence of the recipient.	6.6	Pre prípad uloženia doručovanej písomnosti u poskytovateľa poštových služieb sa uplatní nevyrátiteľná právna domnienka, podľa ktorej sa má zato, že takáto písomnosť sa považuje za doručení strane tretím dňom po uložení písomnosti u poskytovateľa poštových služieb v prípade nemožnosti jej doručenia z dôvodu neexistencie adresáta.
7.	Liability	7.	Zodpovednosť
7.1	The Company assumes no liability for losses arising from the unavailability of the Website and /or More Application, phone number, or e-mail, for unsuccessful payments made through the payment gateway on the Website, or for any other losses not caused by the Company.	7.1	Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za straty vzniknuté v súvislosti s nedostupnosťou Webovej stránky a/alebo More aplikácii, telefónneho čísla alebo e-mailu, za neúspešné zrealizovanie platby vykonanej prostredníctvom platobnej brány na

		Webovej stránke alebo akékoľvek ine straty, vznik ktorých nezavinila.
7.2	The Company will make all reasonable efforts to ensure that websites containing malicious code or unsolicited content are not active on the Website and/or More Application. However, the Company is not liable for any defects or damages caused by malicious code or unsolicited content appearing on the Website.	7.2 Spoločnosť vynaloží všetko primerané úsilie, aby webové stránky so škodlivým kódom alebo nevyžiadaným obsahom neboli aktívne na Webovej stránke a/ alebo More aplikácii. Spoločnosť však nezodpovedá za akékoľvek vady alebo škody spôsobené škodlivým kódom alebo nevyžiadaným obsahom vyskytujúcim sa na Webovej stránke.
8.	Final Provisions	8. Záverečné ustanovenia
8.1	The Client is obliged to familiarize themselves with the GTC as well as the specific conditions of MORE Services before starting to use the MORE Services.	8.1. Klient je povinný sa oboznámiť s VOP, ako aj osobitnými podmienkami Služieb MORE pred začatím využívania Služieb MORE.
8.2	By registering, the Client expressly agrees to the GTC and the specific conditions of the MORE Services, including all annexes, and undertakes to comply with them.	8.2. Klient vyjadruje svoj výslovný súhlas s VOP a osobitnými podmienkami Služieb MORE, vrátane všetkých príloh momentom jeho registrácie a zaväzuje sa ich dodržiavať.
8.3	Any communication between the Client and the Company shall be conducted in the Slovak language unless otherwise agreed by the Client and the Company.	8.3. Akákoľvek komunikácia medzi Klientom a Spoločnosťou bude prebiehať v slovenskom jazyku, ak sa Klient a Spoločnosť nedohodnú inak.
8.4	The Company reserves the right to amend the GTC or the specific conditions of the MORE Services, always in writing. The Company is required to publish such amendments on the Website and notify the Client via e-mail communication. Changes to the GTC or specific service conditions shall take effect no earlier than the first day of the calendar month following the month in which the changes were published and announced, unless otherwise specified in the updated GTC or the announcement. If the Client disagrees with the changes, they have the right to withdraw from the agreement within 10 calendar days from the date the changes were announced.	8.4. Spoločnosť sa vyhradzuje právo zmeniť VOP alebo osobitné podmienky Služieb MORE a to vždy v písomnej forme, pričom je povinná ich zmenu zverejniť na Webovej stránke a oznámiť túto zmenu Klientovi prostredníctvom e-mailovej komunikácie. Zmeny vo VOP alebo v osobitných podmienkach Služieb MORE nadobudnú účinnosť najskôr k prvému dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli tieto zmeny zverejnené a oznámené, pokiaľ v zmenených VOP alebo v oznámení nie je určené inak. V prípade ak Klient nesúhlasí so zmenou VOP, je oprávnený od zmluvy odstúpiť do uplynutia kalendárnych 10 dní odo dňa oznámenia zmien.
8.5	Membership, the GTC, and the specific conditions of the MORE Services are governed by the applicable laws of the Slovak Republic. Any disputes arising therefrom fall under the exclusive jurisdiction of the courts of the Slovak Republic.	8.5. Členstvo, VOP ako aj osobitné podmienky Služieb MORE sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, pričom prípadne spory z nich vzniknuté patria do výlučnej jurisdikcie súdov Slovenskej republiky.
8.6	The Client is not entitled to assign or otherwise transfer any obligations, claims, entitlements, rights, or duties related to the MORE Services to a third party without the prior written consent of the Company.	8.6. Klient nie je oprávnený postúpiť alebo inak previesť záväzky, pohľadávky, nároky, práva alebo povinnosti súvisiace so službami MORE na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.
8.7	The Client grants the Company consent to assign, transfer, or otherwise pass on any obligations, claims, entitlements, rights, or duties related to the MORE Services to a third party.	8.7. Klient udeľuje Spoločnosti súhlas na postúpenie, prevod alebo prechod záväzkov, pohľadávok, nárokov, práv alebo povinností súvisiacich so službami MORE na tretiu osobu.
8.8	No provision in the GTC or the specific conditions of the MORE Services shall exclude or limit any rights of the Client arising from Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended; Act No. 250/2007 Coll., on Consumer Protection and the	8.8. Žiadne ustanovenie uvedené vo VOP alebo osobitných podmienkach Služieb MORE nevylučuje alebo neobmedzuje akékoľvek právo Klienta vyplývajúce zo zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č.

	amendment of the Act of the Slovak National Council No. 372/1990 Coll., on Offenses, as amended; Act No. 102/2014 Coll., on Consumer Protection in the Sale of Goods or Provision of Services under Distance or Off-Premises Contracts and on Amendments to Certain Acts; or any other applicable Slovak legal regulations concerning consumer protection.		250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ostatných ustanovení platných slovenských právnych predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa.
8.9	The supervisory authority for consumer matters is the Slovak Trade Inspection, Bratislava Regional Inspectorate, located at Bajkalská 21A, P.O. BOX No. 5, 820 07 Bratislava, Slovak Republic.	8.9.	Orgánom dozoru v spotrebiteľských záležitostiach je Slovenská obchodná inšpekcia, Inšpektorát SOI pre Bratislavský kraj, so sídlom Bajkalská 21A/, P.O.BOX č. 5, 820 07 Bratislava, Slovenská republika.
8.10	In the event of a conflict between the provisions of the GTC and the specific conditions of the MORE Services, the specific conditions of the MORE Services shall prevail.	8.10.	V prípade rozporu ustanovení VOP a osobitných podmienok Služieb MORE, majú prednosť osobitné podmienky Služieb MORE.
8.11	The GTC and the specific conditions of the MORE Services have been prepared in Slovak and English language version. In case of any discrepancies the Slovak version shall prevail.	8.11.	VOP a osobitné podmienky Služieb MORE boli vypracované v slovenskej a anglickej jazykovej verzii. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí má prednosť slovenská verzia.
8.12	The GTC and the specific conditions of the MORE Services come into effect on December 1, 2025.	8.12.	VOP a osobitné podmienky Služieb MORE nadobúdajú účinnosť od 1. decembra 2025.
Complaints Procedure (Annex No. 1)		Reklamačný poriadok (Príloha č. 1)	
This Complaints Procedure governs the method, scope, and conditions for lodging complaints, as well as the rights and obligations of Clients in connection with complaints regarding services provided by HB Reavis Investments Slovakia, operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID (IČO): 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk, phone: +421 945 504 713. The Complaints Procedure constitutes Annex No. 1 to the General Terms and Conditions of the services of HB Reavis Investments Slovakia and forms an integral part thereof. All definitions used below have the meanings assigned to them in the General Terms and Conditions of HB Reavis Investments Slovakia's services.		Tento reklamačný poriadok upravuje spôsob, rozsah a podmienky reklamácie, ako aj práva a povinnosti Klientov v súvislosti s reklamáciou služieb HB Reavis Investments Slovakia prevádzkované spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk, tel. č.: +421 945 504 713. Reklamačný poriadok tvorí Prílohu č. 1 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia.	
1.	General Provisions	1.	Všeobecné ustanovenia
1.1.	The Complaints Procedure is prepared in accordance with generally binding legal regulations, especially Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code as amended, Act No. 250/2007 Coll. on Consumer Protection and on the Amendment	1.1.	Reklamačný poriadok je vypracovaný v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona

	to Act of the Slovak National Council No. 372/1990 Coll. on Offenses as amended, and Act No. 102/2014 Coll. on Consumer Protection in the Sale of Goods or Provision of Services under a Distance Contract or a Contract Concluded Outside the Seller's Premises, and on Amendments to Certain Laws, as amended.		Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení ich neskorších zmien.
1.2.	A complaint means the process of asserting defects in the MORE services under the conditions set out in these GTC.	1.2.	Reklamácia znamená proces uplatnenia väd v More službách za podmienok uvedených v týchto VOP.
1.3.	The Client always has the right to make a complaint about improperly provided MORE Services in accordance with this Complaints Procedure.	1.3.	Klient má vždy právo uplatniť reklamáciu za vadne poskytnuté Služby MORE v zmysle tohto Reklamačného poriadku.
1.4.	The Complaints Procedure is published on the Website and available at the reception desks of the Buildings.	1.4.	Reklamačný poriadok je zverejnený na Webovej stránke a na recepcii Budov.
2.	Liability for Defects	2.	Zodpovednosť za vady
2.1.	The Company is liable for defects in the MORE Services in accordance with generally binding legal regulations, the GTC, and the specific terms of the MORE Services.	2.1.	Spoločnosť zodpovedá za vady Služieb MORE v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, VOP a osobitnými podmienkami Služieb MORE.
2.2.	The Company bears no liability to the Client or third parties for delayed provision or refusal of MORE Services due to Unforeseeable Events.	2.2.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť voči Klientovi ani tretím osobám v prípade oneskoreného poskytnutia Služieb MORE alebo v prípade odmietnutia poskytnutia Služieb MORE z dôvodu Nepredvídateľných udalostí.
2.3.	The Company is not liable for defects in MORE Services caused by circumstances excluding liability.	2.3.	Spoločnosť nezodpovedá za vady Služieb MORE spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2.4.	The Company is not liable for defects in services or goods provided by third parties. The terms and complaints procedures of those third parties apply to such services and goods.	2.4.	Spoločnosť nezodpovedá za vady služieb a vecí poskytované tretími stranami. Na služby a veci tretích strán sa vzťahujú obchodné podmienky a reklamačný poriadky týchto tretích strán.
2.5.	The Company is not liable for consequences arising from incorrectly provided identification or contact details by the Client when lodging a complaint.	2.5.	Spoločnosť nezodpovedá za následky nesprávne uvedených identifikačných alebo kontaktných údajov Klienta uvedených pri uplatnení reklamácie.
2.6.	As the Company provides services, the provisions of § 620 and following of Act No. 40/1964 Coll., Civil Code, as amended, do not apply.	2.6.	Vzhľadom na to, že Spoločnosť poskytuje služby ustanovenia § 620 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov sa neaplikujú.
3.	Conditions and Method of Lodging a Complaint	3.	Podmienky a spôsob uplatnenia reklamácie
3.1.	The Client is obliged to file a complaint regarding MORE Services without undue delay after discovering a defect or after the defect could have been discovered.	3.1.	Klient je povinný uplatniť reklamácie Služieb MORE bez zbytočného odkladu potom, čo vadu zistil, resp. čo ju mohol zistiť.
3.2.	The Client is entitled to lodge a complaint regarding MORE Services:	3.2.	Klient je oprávnený uplatniť reklamáciu v súvislosti so Službami MORE:
a)	electronically via e-mail to nivytower@novenivy.sk or via the Website,	a)	elektronicky na e-mailovú adresu nivytower@novenivy.sk alebo na Webovej stránke,
b)	by registered mail, or		

c)	in person at the relevant reception desk in the Building where the MORE Services were provided to the Client.	b)	prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky, alebo
		c)	osobne na príslušnej recepcii v Budove určenej podľa toho, na ktorej recepcii boli Klientovi zabezpečené Služby MORE.
3.3.	During standard operational hours of MORE Services, an authorized Company representative is available at the reception desk in the Building to handle complaints.	3.3.	Počas celej doby štandardného prevádzkového času služieb MORE je na recepcii v Budove dostupný poverený zástupca Spoločnosti oprávnený na vybavenie reklamácie.
3.4.	The complaint must include:	3.4.	Reklamácia musí obsahovať:
a)	the Client's identification and contact details: full name, permanent address, date of birth, e-mail address, and phone number,	a)	identifikačné a kontaktné údaje Klienta v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska, dátum narodenia, e-mailová adresa a telefónne číslo,
b)	a description of the claimed defect,	b)	popis reklamovanej vady,
c)	the date of occurrence of the claimed defect,	c)	dátum vzniku reklamovanej vady,
d)	the proposed method for resolving the complaint.	d)	navrhovaný spôsob vybavenia reklamácie.
3.5.	The Client is required to submit, along with the complaint, a document proving the provision of the MORE Services. Otherwise, the complaint is considered unfounded, except in cases where the complaint concerns non-provision of such documentation.	3.5.	Klient je povinný predložiť Spoločnosti spolu s uplatnenou reklamáciou aj doklad preukazujúci poskytnutie Služieb MORE inak sa má za to, že reklamácia je nedôvodná, s výnimkou prípadu reklamácie neposkytnutia dokladu o poskytnutí Služieb MORE.
3.6.	The Company may request additional relevant information from the Client necessary for proper processing of the complaint, and the Client is obliged to cooperate for this purpose.	3.6.	Spoločnosť môže vyžadovať od Klienta aj ďalšie relevantné informácie potrebné na riadne vybavenie reklamácie a Klient je za týmto účelom povinný poskytnúť Spoločnosti súčinnosť.
4.	Handling the Complaint	4.	Vybavenie reklamácie
4.1.	Upon lodging a complaint, the Company or its authorized representative shall inform the Client of their rights and, based on the Client's decision, determine how the complaint will be handled immediately, or in complex cases within 3 business days from lodging the complaint, and in justified cases within 30 days.	4.1	Ak Klient uplatní reklamáciu, Spoločnosť alebo ňou poverený zástupca Spoločnosti poučí Klienta o jeho právach a na základe rozhodnutia Klienta určí spôsob vybavenia reklamácie ihneď, v zložitých prípadoch do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie a v odôvodnených prípadoch do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
4.2.	After determining how the complaint will be resolved, it will be handled immediately, or in justified cases within 30 days from the date of submission. If this deadline passes, the Client has the right to withdraw from the contract.	4.2	Po určení spôsobu vybavenia reklamácie, sa reklamácia vybaví ihneď a v odôvodnených prípadoch do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí tejto lehoty má Klient právo odstúpiť od zmluvy.
4.3.	The Company is obliged to issue the Client a confirmation of complaint submission. If the complaint is submitted according to point 3.1 (a) or (b), the Company must send the confirmation immediately or, if not possible, without undue delay — at the latest together with the complaint resolution document. This confirmation may be omitted if the Client can otherwise prove that the complaint was lodged.	4.3	Spoločnosť je povinná vydať Klientovi potvrdenie o uplatnení reklamácie. Ak je reklamácia uplatnená spôsobom v zmysle bodu 3.1. písm. a) alebo b), Spoločnosť je povinná potvrdenie o uplatnení reklamácie doručiť Klientovi ihneď a v prípade, že nie je možné doručiť potvrdenie ihneď, tak bez zbytočného odkladu, najneskôr však spolu s dokladom o vybavení reklamácie. Potvrdenie o uplatnení reklamácie sa nemusí doručovať, ak má Klient možnosť preukázať uplatnenie reklamácie iným spôsobom.
4.4.	The Company must issue a written complaint resolution document within 30 days of the complaint submission.	4.4	Spoločnosť je povinná vydať písomný doklad o vybavení reklamácie do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

4.5. Complaint resolution does not affect the Client's right to compensation for damages.	4.5 Vybavením reklamácie nie je dotknuté právo Klienta na náhradu škody.
4.6. In the case of an unjustified complaint, the Client is obliged to reimburse the Company for costs incurred in handling such complaint.	4.6 V prípade neoprávnenej reklamácie je Klient povinný uhradiť Spoločnosti vzniknuté náklady spojené s vybavením takejto reklamácie.
Model Withdrawal Form pursuant to Act No. Coll. on Consumer Protection in the Sale of Goods or Provision of Services under a Distance Contract or a Contract Concluded Outside the Seller's Premises, and on Amendments to Certain Laws (Annex No. 2) <i>Please complete and send this form only if you wish to withdraw from a contract concerning the provision of any MORE Services.</i> TO: HB Reavis Investments Slovakia s. r. o. Registered office: Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic Company ID (IČO): 44 489 650 Legal form: Limited liability company registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, File No.: 55375/B I, the undersigned: _____ (full name) Permanently residing at: _____ hereby notify that I withdraw from the contract concerning the provision of the service CONCIERGE / EVENTS / HI.BIKE / SCOOTER concluded on _____ In _____, on _____. _____ (signature of the withdrawing party)	Vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy uzavretej v zmysle zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Príloha č. 2) <i>Tento vzorový formulár vyplňte a zašlite len v prípade, že si želáte odstúpiť od zmluvy, predmetom ktorej je poskytnutie ktorejkoľvek zo Služieb MORE.</i> KOMU: HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B Dole podpísaný: _____ (meno a priezvisko) Trvale bytom: _____ týmto oznamujem, že odstupujem od zmluvy, predmetom ktorej je poskytnutie služby CONCIERGE / EVENTS / HI.BIKE / KOLOBEŽKA uzatvorenej dňa _____. V _____, dňa _____. _____ (podpis odstupujúceho)
Special Terms and Conditions for the CONCIERGE Service (Annex No. 3) These special terms and conditions govern the use of the CONCIERGE service operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court,	Osobitné podmienky služby CONCIERGE (Príloha č. 3) Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby CONCIERGE prevádzkovaného spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel:

Section: Sro, File No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. no.: +421 945 504 713.	Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. č.: +421 945 504 713.
These special terms and conditions for the CONCIERGE service constitute Annex No. 3 to the General Terms and Conditions of HB Reavis Investments Slovakia services and form an integral part thereof. All terms used below shall have the meaning as defined in the General Terms and Conditions of HB Reavis Investments Slovakia services.	Tieto osobitné podmienky služby CONCIERGE tvoria Prílohu č. 3 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia.
1. General Provisions	1. Všeobecné ustanovenia
1.1. CONCIERGE refers to the procurement of goods, the procurement of an activity, or the direct performance of an activity for the Client by the Company in accordance with § 724 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended. The service primarily includes obtaining information related to the purchase of goods and the provision of services, as well as arranging the purchase of goods and services from third parties who act as suppliers of goods and services to the Client.	1.1. CONCIERGE sa rozumie obstaranie vecí, obstaranie vykonania činnosti alebo priame vykonanie činnosti pre Klienta zo strany Spoločnosti v zmysle § 724 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ktorej predmetom je najmä zisťovanie informácií súvisiacich s nákupom tovarov a poskytovaním služieb a zabezpečenie nákupu tovarov a poskytovania služieb od tretích strán, ktoré voči Klientovi vystupujú ako dodávatelia tovarov a služieb.
1.2. The standard operating hours of the CONCIERGE service are during working days according to the operating rules of the relevant Building. Should the reception desk be closed for any reason during standard operating hours (in such case the security guard providing supervision is not entitled to provide CONCIERGE services) and therefore no person qualified to provide CONCIERGE services is available, the Company shall not be liable for any delay and/or failure to provide the service. In such cases, the CONSIERGE service will be provided on the next working day during standard service hours, unless the Client and the Company agree otherwise in advance.	1.2. Štandardný prevádzkový čas služby CONCIERGE je počas pracovných dní v čase podľa prevádzkového poriadku príslušnej Budovy. Ak je z akéhokoľvek dôvodu recepcia uzatvorená počas štandardného prevádzkového času (v takom prípade bezpečnostná služba nie je oprávnená poskytovať služby CONCIERGE) a preto nie je k dispozícii žiadna osoba kvalifikovaná na poskytovanie služby CONCIERGE, Spoločnosť nezodpovedá za žiadne omeškanie a/alebo neposkytnutie služby CONCIERGE. V takýchto prípadoch bude služba CONCIERGE poskytnutá počas štandardného prevádzkového času nasledujúci pracovný deň, pokiaľ sa Klient a Spoločnosť vopred nedohodnú inak.
1.3. Except for pre-agreed exceptions, the Company shall not provide the CONCIERGE service outside the standard operating hours.	1.3. Spoločnosť nebude okrem vopred dohodnutých výnimiek poskytovať CONCIERGE mimo štandardného prevádzkového času.
1.4. Additional fees may be charged to the Client for the provision of the CONCIERGE service outside standard operating hours. The Client will be informed of the amount of the additional fee before the service is provided.	1.4. Za poskytovanie služby CONCIERGE mimo štandardného prevádzkového času môžu byť Klientovi účtované dodatočné poplatky. O výške dodatočného spoplatnenia bude Klient informovaný pred začatím poskytovania služby.
1.5. For the purposes of this Annex No. 3 to the GTC, the term "supplier" includes a supplier of goods, a provider of activities, and/or a provider of services; the term "item" includes goods, activities, and/or services; and the phrase "delivery of an item" includes the delivery of goods, performance of an activity, and/or provision of a service.	1.5. Pre účely tejto prílohy č. 3 VOP pojem „dodávateľ“ zahŕňa dodávateľa vecí, poskytovateľa činnosti a/alebo poskytovateľa služieb, pojem „vec“ zahŕňa vec, činnosť a/alebo službu a slovné spojenie „dodanie vecí“ zahŕňa dodanie vecí, vykonanie činnosti a/alebo poskytnutie služby.
2. Use of CONCIERGE	2. Využívanie CONCIERGE
2.1. Activation of the CONCIERGE service begins when the Client submits a request for the procurement of an item or direct performance of an activity by the Company, either:	2.1. Aktivácia CONCIERGE sa začína zadáním príkazu Klienta na obstaranie vecí alebo priame vykonanie činnosti Spoločnosťou, a to buď:

a) in person to the Company's representative at the reception desk of any Building, b) by e-mail to the address nivytower@novenivy.sk, or c) electronically through their user account on the Website. The Company is entitled to unilaterally restrict the methods of CONCIERGE activation, generally, for any activity, or for specific activities carried out under CONCIERGE, and shall inform Clients of such changes without undue delay.	a) osobne zástupcovi Spoločnosti na recepcii ktorejkoľvek Budovy, b) e-mailom na e-mailovú adresu nivytower@novenivy.sk, alebo c) elektronicky prostredníctvom svojho užívateľského účtu na Webovej stránke. Spoločnosť je oprávnená jednostranne zúžiť spôsoby aktivácie CONCIERGE, a to všeobecne a vo vzťahu k akejkoľvek činnosti, alebo vo vzťahu ku konkrétnym činnostiam vykonávaným v rámci CONCIERGE o čom bude Klientov informovať bez zbytočného odkladu.
2.2. The Company procures items and directly performs activities solely based on the Client's instructions, in the Client's name and at the Client's expense. All rights and obligations related to the procured item arise directly between the Client and the supplier.	2.2. Spoločnosť obstaráva veci a priamo vykonáva činnosti výhradne na základe príkazu Klienta, v mene Klienta a na účet Klienta. Všetky práva a povinnosti vzťahujúce sa na obstarávanú vec vznikajú priamo medzi Klientom a dodávateľom.
2.3. If the Company communicates with a supplier, it always does so in the name of and on behalf of the Client.	2.3. V prípade, ak Spoločnosť komunikuje s dodávateľom, koná tak vždy v mene Klienta a na jeho účet.
2.4. If the Company acts in relation to the supplier on the Client's behalf, it is obligated to provide the Client with all benefits arising from the executed instruction, including any supporting documentation, proof of payment, instructions, and all other items and information obtained in connection with the procurement of the item.	2.4. Ak Spoločnosť koná vo vzťahu k dodávateľovi v mene Klienta, je povinná vydať Klientovi všetok úžitok z vykonaného príkazu, vrátane sprievodnej dokumentácie, potvrdenie o úhrade ceny, inštrukcií, a všetkých ostatných vecí a informácií získaných v súvislosti s obstaraním vecí.
2.5. The Company undertakes to act strictly according to the Client's instructions and, in the case of any deviation, shall perform only such actions that are in the Client's best interest, based on the best knowledge and skills of the Company's representatives.	2.5. Spoločnosť sa zaväzuje, že bude konať výlučne podľa príkazu Klienta a v prípade odchýlenia od jeho príkazu vykoná len také úkony, ktoré budú smerovať v prospech Klienta podľa najlepších schopností a znalostí zástupcov Spoločnosti.
2.6. The Company is also entitled to deviate from the Client's instructions if it is unable to obtain the Client's timely consent for the procurement of an item or the performance of an activity, and such consent is necessary for completing the task. The Company may act without such consent if it serves the Client's best interest and does not significantly exceed the expected and pre-approved costs for the procurement or activity.	2.6. Spoločnosť je oprávnená odchýliť sa od príkazu Klienta aj v prípade, ak nedokáže včas získať súhlas Klienta pri obstarávaní veci alebo priamom vykonávaní činnosti, pričom na dokončenie obstarania takejto veci alebo vykonania takejto činnosti sa vyžaduje bezprostredný súhlas Klienta. Spoločnosť bude konať bez takého súhlasu Klienta v prípade, ak svojím konaním sleduje najlepší záujem Klienta a zároveň významným spôsobom neprekročí predpokladané a Klientom vopred odsúhlasené náklady na obstaranie veci alebo vykonanie činnosti.
2.7. The Client expressly agrees that the instruction may also be executed by persons other than the Company's representatives, under the same conditions agreed between the Client and the Company.	2.7. Klient výslovne súhlasí, aby príkaz vykonali aj iné osoby, ako sú zástupcovia Spoločnosti, za rovnakých podmienok, aké boli dohodnuté medzi Klientom a Spoločnosťou.
3. Activities within CONCIERGE	3. Činnosti v rámci CONCIERGE
3.1. Within the CONCIERGE service, the Company procures items listed on the Website as well as	3.1. Spoločnosť v rámci CONCIERGE obstaráva veci uvedené na Webovej stránke ako aj ďalšie, vopred

	other, previously unspecified items requested by the Client.		nešpecifikované veci, ktorých obstaranie mu prikázal Klient.
3.2.	The Company ensures the procurement only of such items and the performance only of such services that are not in conflict with generally binding legal regulations of the Slovak Republic and are not contrary to good morals.	3.2.	Spoločnosť zabezpečuje obstaranie iba takých vecí a vykonanie iba takých služieb, ktoré nie sú v rozpore so všeobecnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a neodporujú dobrým mravom.
3.3.	The Company reserves the right to reject a Client's request or to discontinue the execution of a previously accepted request, even without stating a reason. The Company is obliged to inform the Client of this fact without undue delay.	3.3.	Spoločnosť si vyhradzuje právo odmietnuť príkaz Klienta alebo nedokončiť vykonávanie už začatého príkazu Klienta, a to aj bez udania dôvodu. O tejto skutočnosti je Spoločnosť povinná bez zbytočného odkladu informovať Klienta.
3.4.	The Company does not perform activities that involve mediation of gambling as defined by Act No. 30/2019 Coll. on Gambling and on the Amendment and Supplementing of Certain Acts, procurement of tobacco products under Act No. 89/2016 Coll. on the Manufacture, Labeling, and Sale of Tobacco Products and Related Products and on the Amendment and Supplementing of Certain Acts, procurement of medicines, medical devices, and dietary foods as defined by Act No. 362/2011 Coll. on Medicinal Products and Medical Devices and on the Amendment and Supplementing of Certain Acts, except for medicines not subject to medical prescription, medical devices not requiring a medical voucher, and dietary foods not requiring a prescription.	3.4.	Spoločnosť neposkytuje činnosti, ktorých predmetom je sprostredkovanie hazardných hier v zmysle zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, obstaranie tabakových výrobkov v zmysle zákona č. 89/2016 Z. z. o výrobe, označovaní a predaji tabakových výrobkov a súvisiacich výrobkov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo obstaranie liekov, zdravotníckych pomôcok a dietetických potravín v zmysle zákona č. 362/2011 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach a o zmene a doplnení niektorých zákonov okrem liekov, ktorých výdaj nie je viazaný na lekárske predpis, zdravotníckych pomôcok, ktoré nie sú viazané na lekárske poukaz a dietetických potravín, ktoré nie sú viazané na lekárske predpis.
3.5.	If the Company refuses a Client's instruction, does not complete the execution of a previously accepted instruction, or is unable to execute it within the agreed timeframe, or, if no timeframe was agreed, within a timeframe reasonably appropriate to the availability and complexity of the Client's instruction, it shall inform the Client accordingly.	3.5.	Ak Spoločnosť odmietne príkaz Klienta, nedokončí vykonávanie už začatého príkazu Klienta alebo nebude schopná vykonať príkaz Klienta v dohodnutom čase a ak nebol dohodnutý čas, tak v čase primeranom v závislosti od dostupnosti a náročnosti príkazu Klienta, o tejto skutočnosti Klienta informuje.
3.6.	The Company reserves the right to modify the range of procured services in the Concierge module listed on the website https://moreapp.hqo.co at any time.	3.6.	Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť rozsah obstarávaných služieb v module Concierge uvedených na stránke https://moreapp.hqo.co .
3.7.	Pick-up point	3.7.	Pick-up point
3.7.1.	Through the CONCIERGE service, the Company provides Clients with the possibility to collect goods and/or other items delivered by third parties upon the Clients' request, especially, but not exclusively, by courier companies, shipping services, Slovenská pošta, a. s., and other entities delivering pre-ordered goods to end users.	3.7.1.	Spoločnosť prostredníctvom služby CONCIERGE zabezpečuje pre Klientov možnosť prevziať tovar a/alebo iné veci doručených tretími osobami na objednávku Klientov, najmä, nie však výlučne kuriérskymi spoločnosťami, prepravnými spoločnosťami, Slovenskou poštou, a. s. a inými subjektmi doručujúcimi vopred objednaný tovar konečným užívateľom.
3.7.2.	The Client may arrange for the pick-up of a parcel via the CONCIERGE service by submitting a request for collection of the delivered item via the Application.	3.7.2.	Prevzatie balíka prostredníctvom služby CONCIERGE má Klient možnosť si zabezpečiť prostredníctvom zadania požiadavky na prevzatie doručenej veci prostredníctvom Aplikácie.
3.7.3.	By submitting the request in the Application as described in the previous point, the Client agrees	3.7.3.	Zadaním požiadavky do Aplikácie podľa predchádzajúceho bodu Klient súhlasí, že

	that the Company, via the CONCIERGE service and an authorized person, will accept delivery of the item on behalf of the Client and will temporarily store it for the purpose of personal collection by the Client.		Spoločnosť prostredníctvom služby CONCIERGE a na to poverenej osoby doručený tovar za Klienta prevezme a tento u seba dočasne ponechá za účelom jeho osobného prevzatia Klientom.
3.7.4.	The Company and its authorized employees are not permitted to open the contents of delivered parcels or otherwise handle the shipments in any manner inconsistent with the purpose of these provisions on parcel collection via the CONCIERGE service.	3.7.4.	Spoločnosť a ani jej poverení zamestnanci nie sú oprávnení obsah doručených zásielok otvárať alebo manipulovať so zásielkami akýmkoľvek iným spôsobom, než je v súlade s účelom týchto ustanovení o preberaní zásielok prostredníctvom služby CONCIERGE.
4.	Contractual Relationships	4.	Zmluvné vzťahy
4.1.	General Provisions	4.1.	Všeobecné ustanovenia
4.1.1.	The Company procures items and performs activities based on the Client's instruction in accordance with § 724 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended, and does so from third parties acting as suppliers.	4.1.1.	Spoločnosť obstaráva veci a vykonáva činnosti na základe príkazu Klienta v zmysle § 724 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a to od tretích strán, ktoré vystupujú ako dodávatelia.
4.1.2.	If the Client does not expressly specify a particular supplier in the instruction from whom the Company is to procure the item, the Company is entitled to select the supplier at its own discretion. In such a case, the Company shall inform the Client of the supplier's identification details by handing over the tax document issued by the supplier.	4.1.2.	V prípade, ak Klient vyslovene neuvedie v príkaze konkrétneho dodávateľa, od ktorého má Spoločnosť obstarávať vec, tak Spoločnosť je oprávnená vybrať dodávateľa podľa svojho uváženia. Spoločnosť v takom prípade oznámi Klientovi identifikačné údaje dodávateľa odovzdaním daňového dokladu vystaveného dodávateľom.
4.1.3.	The Client agrees to comply with the general terms and conditions of third parties from whom the Company procures items or through whom it arranges the requested activity. Suppliers are responsible for providing complete and accurate information regarding their general terms and conditions, contractual terms, methods of operation, and pricing conditions.	4.1.3.	Klient súhlasí s dodržiavaním všeobecných obchodných podmienok tretích strán, od ktorých Spoločnosť obstaráva vec alebo prostredníctvom ktorých zabezpečuje vykonávanú činnosť. Dodávatelia sú zodpovední za poskytovanie úplných a pravdivých informácií ohľadom svojich všeobecných obchodných podmienok, zmluvných podmienok, spôsobu práce a cenových podmienok.
4.1.4.	The Company is not liable to the Client for the actions or performance of suppliers or other third parties, nor for any damage caused by them. If the Client has any objections regarding the delivered item, they are obliged to: (i) contact the supplier of the item directly, and (ii) inform the Company of this fact. In light of the above, the Company is not the party responsible for handling any complaints the Client may have regarding the delivered item, as the Company is not a contractual party to the relationship between the Client and the supplier.	4.1.4.	Spoločnosť nezodpovedá Klientovi za konanie a plnenie dodávateľov a ďalších tretích strán ani za akúkoľvek škodu nimi spôsobenú. V prípade, ak má Klient výhrady voči dodanej veci, je povinný (i) kontaktovať priamo dodávateľa danej veci a (ii) informovať o tejto skutočnosti Spoločnosť. Vzhľadom na vyššie uvedené Spoločnosť nie je subjektom povinným vybavovať akékoľvek reklamácie Klienta týkajúce sa dodanej veci, a to aj z dôvodu, že Spoločnosť nie je zmluvnou stranou zmluvného vzťahu medzi Klientom a dodávateľom.
4.1.5.	If the Client issues an instruction to the Company and the Client's Membership subsequently terminates before the instruction is executed by the Company, such an instruction shall remain valid, and the Company shall execute the instruction. Such instruction is governed by the	4.1.5.	V prípade, ak Klient zadá Spoločnosti príkaz a Klientovi následne zanikne Členstvo pred vykonaním príkazu Spoločnosťou, takýto príkaz Klienta nezanikne a Spoločnosť vykoná príkaz, pričom takýto príkaz sa riadi VOP a osobitnými podmienkami CONCIERGE.

	GTC and the specific terms and conditions of the CONCIERGE service.		
4.1.6.	An instruction is considered fulfilled by the Company once it has carried out all actions necessary to procure the item that may be reasonably required of the Company, regardless of whether the outcome desired by the Client was achieved.	4.1.6.	Príkaz sa zo strany Spoločnosti považuje za vykonaný vykonaním všetkých úkonov zo strany Spoločnosti potrebných k obstaraniu veci, ktoré možno od Spoločnosti spravodlivo požadovať, avšak bez ohľadu na to či sa dostavil výsledok požadovaný Klientom.
4.1.7.	The Company is entitled to determine a minimum or maximum quantity of the procured item, which the Client must respect when placing an instruction. Otherwise, the Company is entitled to refuse to execute the instruction or to execute it only within the specified minimum or maximum quantity of the procured item.	4.1.7.	Spoločnosť je oprávnená určiť minimálne alebo maximálne množstvo obstarávanej veci, ktoré je Klient povinný dodržať pri zadávaní príkazu. V opačnom prípade je Spoločnosť oprávnená odmietnuť vykonať príkaz, resp. vykonať ho iba v zmysle minimálne alebo maximálne určeného množstva obstarávanej veci.
4.2.	Direct Representation	4.2.	Priame zastúpenie
4.2.1.	The contractual relationship between the Client and the Company is established by the Client placing an instruction and the Company accepting it. In the case of direct representation, the contractual relationship concerning the item requested by the Client via CONCIERGE is concluded directly between the supplier and the Client, with the Company not being a party to that contractual relationship.	4.2.1.	Zmluvný vzťah medzi Klientom a Spoločnosťou sa uzatvára zadávaním príkazu zo strany Klienta a akceptovaním príkazu zo strany Spoločnosti. V prípade priameho zastúpenia sa zmluvný vzťah, obsahom ktorého je vec vyžiadaná Klientom prostredníctvom CONCIERGE, uzatvára priamo medzi dodávateľom a Klientom, pričom Spoločnosť nie je stranou zmluvného vzťahu.
4.2.2.	The Client and the Company explicitly agree that, in addition to placing the instruction, the Client grants the Company a verbal power of attorney for direct representation, meaning the Company acts in the name and on behalf of the Client for the time and to the extent necessary to fulfill the Client's instruction. The power of attorney terminates upon execution of the instruction. For this purpose, the Client authorizes the Company to perform all related actions, including (i) handing over the item to the supplier, (ii) receiving the procured item from the supplier or receiving the subject matter related to the service provided to the Client by the supplier, and (iii) making payment to the relevant supplier for the procured item.	4.2.2.	Klient a Spoločnosť sa výslovne dohodli, že Klient okrem príkazu udeľuje Spoločnosti ústne plnomocenstvo na jeho priame zastupovanie, t.j. Spoločnosť koná v mene a na účet Klienta, a to na dobu a v rozsahu potrebnom na splnenie príkazu Klienta. Plnomocenstvo zaniká okamihom vykonania príkazu. Klient za týmto účelom splnomocňuje Spoločnosť na vykonanie všetkých s tým spojených úkonov, vrátane (i) odovzdania veci dodávateľovi, (ii) prevzatia obstarávanej veci od dodávateľa resp. prevzatia predmetu v súvislosti s ktorým poskytoval dodávateľ služby Klientovi (iii) úhradu ceny za obstarávanú vec príslušnému dodávateľovi.
5.	Fees, Payments, and Invoicing	5.	Poplatky, platby a fakturácia
5.1.	General Provisions	5.1.	Všeobecné ustanovenia
5.1.1.	Registration on the Website, as well as maintaining Membership, is free of charge.	5.1.1.	Registrácia na Webovú stránku, ako aj vedenie Členstva, sú bezplatné.
5.1.2.	The Company is entitled to request a fee from the Client for the procurement of goods. If the procurement is subject to a fee in a specific case, the amount of the fee is specified in the CONCIERGE price list.	5.1.2.	Spoločnosť je oprávnená požadovať od Klienta odmenu za obstaranie veci. V prípade ak je obstaranie veci v konkrétnom prípade odplátne, výška odmeny je uvedená v cenníku CONCIERGE.
5.1.3.	In addition to the fee for procuring the goods, the Company is also entitled to request reimbursement of all reasonably incurred	5.1.3.	Spoločnosť je okrem odplaty za obstaranie veci oprávnená požadovať úhradu všetkých účelne vynaložených nákladov spojených s ich

expenses related to the procurement. The Client will be informed of the amount of such expenses before the service is provided by the Company. These expenses may include, in particular: a) travel expenses, b) costs related to the working time of the Company's representative, c) other incurred expenses of the Company.	obstaraním. O výške takto vzniknutých nákladov bude Klient informovaný pred poskytnutím danej služby Spoločnosťou. Týmito nákladmi môžu byť predovšetkým: a) cestovné náklady, b) náklady na pracovný čas zástupcu Spoločnosti, c) ďalšie vzniknuté náklady Spoločnosti.
5.1.4. The Website includes zone definitions for certain specific services, within which the Company provides its services with cost differentiation, depending on the costs incurred by the Company in the procurement or direct performance of services within those zones. Procurement or direct performance of services within a given zone will be provided to the Client only if the Client agrees to the amount of additional costs incurred by the Company or the supplier of the goods. Procurement or direct performance of services outside the designated area is possible based on an agreement between the Client and the Company, whereby the Company will determine the associated costs.	5.1.4. Na Webovej stránke sa vo vzťahu k určitým špecifickým službám nachádza vymedzenie zón, v rámci ktorých poskytuje Spoločnosť niektoré svoje služby s diferenciáciou nákladov, ktoré vznikajú Spoločnosti pri obstarávaní vecí alebo priamom vykonávaní činnosti v rámci jednotlivých zón. Obstarávanie vecí alebo priame vykonávanie činnosti v rámci danej zóny budú poskytnuté Klientovi len vtedy, keď bude súhlasiť s výškou dodatočných nákladov Spoločnosti alebo dodávateľa vecí. Obstarávanie vecí alebo priame vykonávanie činnosti mimo predmetného územia je možné na základe dohody medzi Klientom a Spoločnosťou, pričom si Spoločnosť určí náklady, ktoré jej v súvislosti s tým vzniknú.
5.2. Price of the Procured Item	5.2. Cena obstarávanej veci
5.2.1. The Company does not assume any obligations of the Client towards suppliers, and the Client is obliged to settle all due payments and fees to the suppliers in the amount agreed upon at the time of the order. This does not affect the power of attorney referred to in Clause 4.2.2 of the GTC. The Client will be informed of any changes in the price.	5.2.1. Spoločnosť nepreberá akékoľvek záväzky Klienta voči dodávateľom a Klient je povinný uhradiť všetky náležité platby a úhrady dodávateľom vo výške dohodnutej v čase objednávky, čím však nie je dotknuté splnomocnenie uvedené v bode 4.2.2. VOP. Klient bude informovaný o akýchkoľvek zmenách v cene.
5.2.2. The price of an item procured by the Company shall be determined by the supplier of the item, and the Company will inform the Client without undue delay once such information is provided by the supplier. The price of selected items is listed on the Website or at the reception desks of Buildings where MORE Services are provided. All prices and fees are stated in euros, including VAT, unless otherwise stated.	5.2.2. Cena vecí obstarávanej Spoločnosťou bude určená dodávateľom danej veci a Spoločnosť ju oznámi Klientovi bez zbytočného odkladu potom, čo mu bude táto informácia danou osobou poskytnutá. Cena vybraných vecí je uvedená na Webovej stránke alebo na recepcii Budov, v ktorých sú poskytované Služby MORE. Všetky ceny a poplatky sú uvedené v mene euro vrátane DPH, pokiaľ nie je uvedené inak.
5.2.3. If the item is supplied directly by the Company, the price or the method of calculating the price will be indicated on the Website. In case of a service for which the price is not determined at the time the Client places the order, the Company is obliged to inform the Client of the price without undue delay after receiving the order.	5.2.3. Ak je vec dodávaná priamo Spoločnosťou, cena vecí, alebo spôsob výpočtu ceny vecí je uvedený na Webovej stránke. V prípade, ak sa jedná o službu, ktorej cena nie je určená v čase zadania príkazu Klientom Spoločnosti, Spoločnosť je povinná oznámiť Klientovi cenu vecí bez zbytočného odkladu po prijatí príkazu.
5.2.4. If the Client wishes to have an item procured, they must express consent with the amount for which the item is to be procured. If this amount exceeds EUR 50 including VAT, such consent must be provided in writing.	5.2.4. Klient v prípade záujmu o obstaranie vecí musí vyjadriť svoj súhlas so sumou, za ktorú mu má byť obstaraná vec, pričom ak táto suma presahuje sumu vo výške 50,- EUR vrátane DPH, tento súhlas musí byť písomný.
5.2.5. If the Company pays the price of the procured item on behalf and for the account of the Client	5.2.5. V prípade, ak Spoločnosť hradí cenu obstarávanej vecí v mene a na účet Klienta v rámci

	under the power of attorney referred to in Clause 4.2.2 of these GTC, it is entitled to request payment of the item's price in advance.		splnomocnenia uvedenom v bode 4.2.2. týchto VOP, je oprávnená požadovať úhradu sumy obstarávanej veci vopred.
5.2.6.	If the Company requires payment in advance and the Client fails to make such payment, the Company is entitled not to carry out the Client's order.	5.2.6.	V prípade, že Spoločnosť vyžaduje úhrady sumy vopred a Klient neuhradí požadovanú sumu, Spoločnosť je oprávnená nevykonať príkaz Klienta.
5.2.7.	The Company reserves the right to refuse the fulfillment of further orders from the Client if the Company has any outstanding receivables from the Client past their due date.	5.2.7.	Spoločnosť si vyhradzuje právo Klientovi odmietnuť plnenie ďalších príkazov v prípade, že Spoločnosť voči Klientovi eviduje pohľadávku neuhradenú v lehote splatnosti.
5.3.	Payment	5.3.	Platba
5.3.1.	The Client is obliged to pay the price of the item procured by the Company according to the terms agreed between the Client and the supplier. If agreed between the Client and the supplier, the Client may hand over the funds intended for payment to the Company, which is then obliged to transfer them to the appropriate supplier.	5.3.1.	Klient je povinný uhradiť cenu veci obstaranej Spoločnosťou podľa podmienok dohodnutých medzi Klientom a daným dodávateľom. V prípade, ak to je medzi Klientom a dodávateľom dohodnuté, Klient odovzdá finančné prostriedky určené na uhradenie ceny veci Spoločnosti, ktorá je povinná ich odovzdať príslušnému dodávateľovi.
5.3.2.	At the Company's discretion, payments for the procured item may initially be made by the Company. In such a case, the Client is obliged to reimburse the Company for the incurred costs and the price of the procured item using any of the following methods:	5.3.2.	Podľa vlastného uváženia Spoločnosti môžu byť platby za obstaranú vec najprv uhradené Spoločnosťou. V takom prípade je Klient povinný uhradiť Spoločnosti ňou vynaložené náklady a cenu za obstaranú vec ľubovoľným z nasledovných spôsobov:
a)	Card Reservation – If the Client uses the payment gateway on the Website, an amount corresponding to the expected cost of procurement or service may be reserved on the Client's card. Once the Company pays for the procured item, the amount indicated on the supplier's or service provider's invoice will be automatically charged from the Client's card.	a)	Rezervácia na karte Klienta – v prípade, že Klient využíva platobnú bránu na Webovej stránke, môže mu byť blokovaná suma vo výške predpokladanej hodnoty obstarania veci alebo vykonania činnosti. Následne po tom, čo Spoločnosť zaplatí za obstaranú vec, bude Klientovi automaticky z karty strhnutá požadovaná suma uvedená na príslušnom daňovom doklade dodávateľa veci, resp. poskytovateľa činnosti, alebo
b)	Post-payment – For item procurement, the Company may request payment from the Client only after it has paid the third party for the item, based on the supplier's invoice.	b)	Dodatočne - v prípade obstarania veci môže Spoločnosť požadovať platbu od Klienta až po uhradení platby tretej strane za obstaranú vec na základe daňového dokladu od dodávateľa, alebo
c)	Another legally approved method.	c)	iným zákonom aprobovaným spôsobom.
5.3.3.	To ensure Client protection, all funds received from the Client for the purpose of paying for the procured item will be held by the Company until payment is made to the third party.	5.3.3.	Na zabezpečenie ochrany Klienta budú všetky peňažné prostriedky prijaté od Klienta určené na zaplatenie ceny obstaranej veci uložené u Spoločnosti do doby ich úhrady tretím stranám.
5.3.4.	If the Company itself is the supplier of the item, the Client must pay the price directly to the Company, which will issue an invoice to the Client.	5.3.4.	Ak je dodávateľom veci priamo Spoločnosť, Klient je povinný uhradiť cenu veci priamo Spoločnosti o čom Spoločnosť vystaví Klientovi daňový doklad.
5.3.5.	The Client may pay the price of the procured item using any of the following methods:	5.3.5.	Klient môže cenu obstaranej veci uhradiť ľubovoľným z nasledovných spôsobov:
a)	via POS terminal at the reception of Buildings where MORE Services are provided, or	a)	POS terminálom na recepcii v Budovách, v ktorých sú poskytované Služby MORE alebo
b)	via the payment gateway on the Website, or	b)	prostredníctvom platobnej brány na Webovej stránke alebo
c)	using another legally approved method.	c)	iným zákonom aprobovaným spôsobom.

5.4. Invoicing	5.4. Fakturácia
5.4.1. The tax document issued by the supplier for the given item, which the Company receives from the supplier on behalf of the Client, will be delivered to the Client by the Company together with the delivered item. If the tax document is a proof of payment, the Company will deliver this document without undue delay after the Client has paid the corresponding price. If the activity requested by the Client is performed directly by the Company, the Company shall issue a tax document in accordance with applicable legal regulations and provide it to the Client promptly after payment for the activity.	5.4.1. Daňový doklad, ktorý vystaví dodávateľ za danú vec, a ktorý Spoločnosť prevezme v mene Klienta od dodávateľa, Spoločnosť doručí Klientovi spolu s dodanou vecou. V prípade, ak je daňovým dokladom potvrdenie o zaplatení, Spoločnosť doručí tento daňový doklad bez zbytočného odkladu potom, čo Klient uhradí príslušnú cenu veci. V prípade, ak činnosť vyžiadajú Klientom vykoná priamo Spoločnosť, Spoločnosť vystaví daňový doklad v súlade s príslušnými právnymi predpismi a odovzdá ho Klientovi bezodkladne po úhrade ceny danej činnosti.
5.4.2. The Client hereby expressly agrees to the sending of electronic invoices (including their attachments) pursuant to § 71(1)(b) of Act No. 222/2004 Coll. on Value Added Tax, as amended, to the Client's e-mail address provided during registration.	5.4.2. Klient týmto výslovne súhlasí so zasielaním elektronických faktúr (vrátane ich príloh) v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
5.4.3. The due date of the invoice is specified on the invoice. If it is not stated, the due date shall be 14 days from the date of delivery to the Client. The day of delivery of the electronic invoice shall be deemed the day the invoice is sent to the Client's e-mail address provided during registration.	5.4.3. Splatnosť faktúry je uvedená v danej faktúre a v prípade ak tento údaj chýba je splatnosť 14 dní odo dňa doručenia Klientovi. Za deň doručenia elektronickej faktúry sa považuje deň odoslania elektronickej faktúry na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
5.4.4. The Client is obliged to immediately inform the Company in writing of any change to their e-mail address. The Company shall not be liable for any damage arising from the Client's failure to notify the Company in a timely manner of such a change.	5.4.4. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Spoločnosť o akejkoľvek zmene e-mailovej adresy. Spoločnosť nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikne v súvislosti s tým, že Klient neoznámí Spoločnosti včas prípadnú zmenu e-mailovej adresy.
5.4.5. The Client confirms that they have exclusive access to the e-mail address provided during registration.	5.4.5. Klient potvrdzuje, že má výlučný prístup k e-mailovej adrese, ktorú uviedol pri registrácii.
5.4.6. The Company shall not be liable for any information leakage from the Client's e-mail address.	5.4.6. Spoločnosť nezodpovedá za akýkoľvek únik informácií z e-mailovej adresy Klienta.
5.4.7. The Company is not liable for damage or incomplete data caused by disruptions during internet delivery, damage resulting from poor internet connectivity, or any damage arising from the Client's inability to connect to the internet.	5.4.7. Spoločnosť nezodpovedá za poškodenie alebo neúplnosť údajov spôsobených poruchou počas doručovania prostredníctvom internetu, za škodu spôsobenú z dôvodu nekvalitného internetového pripojenia alebo za škodu spôsobenú z akejkoľvek nemožnosti Klienta pripojiť sa na internet.
5.4.8. If the electronic invoice is not delivered within 5 business days from the date the Company is obliged to issue the invoice under the special terms of CONCIERGE, the Client is obliged to immediately notify the Company. In the event of failure to fulfill this notification obligation, the Client bears full responsibility for any damages resulting from such failure.	5.4.8. V prípade nedoručenia elektronickej faktúry do 5 pracovných dní odo dňa, kedy je Spoločnosť povinná vystaviť faktúru v zmysle osobitných podmienok CONCIERGE, je Klient povinný bezodkladne informovať Spoločnosť o tejto skutočnosti. V prípade porušenia tejto oznamovacej povinnosti nesie Klient plnú zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla v dôsledku porušenia tejto oznamovacej povinnosti.
6. Certain Specific Cases of Procuring Items or Directly Performing Activities	6. Niektoré osobitné prípady obstarania vecí alebo priameho vykonania činnosti

6.1. Procuring Items or Performing Activities in the Area of Travel	6.1. Obstaranie veci alebo vykonanie činnosti v oblasti cestovania
6.1.1. The Client acknowledges that any travel-related services, including services for booking travel tickets and holiday stays ordered through the Company, are governed by the terms and conditions of travel agencies and other suppliers.	6.1.1. Klient si je vedomý skutočnosti, že akékoľvek služby v oblasti cestovania vrátane služieb objednania cestovných lístkov a dovolenkových pobytov objednané prostredníctvom Spoločnosti sa riadia obchodnými podmienkami cestovných kancelárií a ostatných dodávateľov.
6.1.2. All rights and obligations of the Client arising from a given travel service, tickets, or holiday stays may be asserted solely against the respective providers of such services.	6.1.2. Všetky práva a povinnosti Klienta, ktoré Klientovi vyplývajú z danej služby v oblasti cestovania, cestovných lístkov a dovolenkových pobytov, môže Klient uplatniť len voči konkrétnym poskytovateľom daných služieb.
6.2. Procuring Items or Performing Activities in the Area of Gastronomy	6.2. Obstaranie veci alebo vykonanie činnosti v oblasti gastronómie
6.2.1. If the Client's request relates to gastronomy (e.g., a restaurant reservation), the Company is entitled to pay, on behalf of the Client, a deposit used as a guarantee in case of reservation cancellation by the Client, if required by the restaurant.	6.2.1. Ak sa Klientov príkaz týka gastronómie, napríklad rezervácie v reštaurácii, je Spoločnosť oprávnená uhradiť v mene Klienta vklad, ktorý sa využíva ako zábezpeka v prípade zrušenia rezervácie Klienta, ak to daná reštaurácia vyžaduje.
6.2.2. The Client's express consent is required for payment of such a guarantee deposit.	6.2.2. Na úhradu takého zabezpečovacieho vkladu sa vyžaduje výslovný súhlas Klienta.
6.2.3. The deposit amount will be added to other fees and costs associated with procuring the item or performing the activity, which the Client is obliged to pay to the Company.	6.2.3. Výška vkladu bude pripočítaná k ostatným poplatkom a nákladom súvisiacim obstarávaním veci alebo vykonaním činnosti, ktoré bude Klient povinný uhradiť Spoločnosti.
6.2.4. If the Client cancels the reservation or fails to use it, the Company has the right to require the Client to pay all costs and fees incurred in connection with procuring the item or performing the activity up to the moment of cancellation.	6.2.4. Ak Klient zruší svoju rezerváciu alebo ju nevyužije, Spoločnosť má právo vyžadovať od Klienta zaplatenie všetkých nákladov a poplatkov, ktoré jej vznikli so zabezpečením obstarania veci alebo vykonaním činnosti do momentu zrušenia príkazu Klientom.
6.3. Procuring Event Tickets	6.3. Obstaranie vstupenky na podujatie
6.3.1. An event refers to a public performance, concert, or other social, cultural, or sports gathering (e.g., theatrical, dramatic, musical, audiovisual, film, and sports performances) for which the Company secures tickets for the Client. The organizer is the entity, organization, or facility arranging or operating the event or facilitating its occurrence (e.g., theater, concert, cinema). A ticket is a security document and confirmation that allows its holder entry to the event upon payment (typically a one-time fee). The ticket is valid only for the specific event for which it was purchased and cannot be used for other events.	6.3.1. Podujatie je verejné predstavenie, koncert alebo iná spoločenská akcia kultúrneho alebo športového charakteru (napr. divadelné, dramatické, hudobné, audiovizuálne, filmové a športové predstavenie), na ktoré Spoločnosť zabezpečuje získanie vstupenky pre Klienta. Usporiadateľ je subjekt, organizácia alebo zariadenie usporadúvajúce, prevádzkujúce alebo organizujúce podujatia, resp. sprostredkovávajúce ich konanie (napr. divadlo, koncert a kino). Vstupenka je cenina a potvrdenie umožňujúce jej vlastníkovi za poplatok (spravidla jednorazový) vstup na podujatie, na ktoré bola zakúpená. Vstupenka je platná len na podujatie, na ktoré bola zakúpená, nie je možné ju použiť na vstup na iné podujatie.
6.3.2. The Company represents the Client in procuring event tickets directly, i.e., on the Client's account and on their behalf. The Client enters into a contractual relationship directly with the event organizer.	6.3.2. Spoločnosť zastupuje Klienta pri obstarávaní vstupenky na podujatia priamo, t.j. na jeho účet a v jeho mene. Klient vstupuje do zmluvného vzťahu priamo s usporiadateľom podujatia.

6.3.3.	Tickets are procured based on the Client's instruction. The Company pays for the ticket on behalf of and for the account of the Client, or the Client pays directly - this choice is at the sole discretion of the Company.	6.3.3.	Vstupenka je obstarávaná na základe príkazu Klienta. Spoločnosť platí vstupenku v mene a na účet Klienta alebo ju Klient platí priamo pričom možnosť výberu patrí výlučne Spoločnosti.
7.	Liability	7.	Zodpovednosť
7.1.	The Company undertakes to use all available means to procure items effectively with the highest possible diligence and in accordance with the Client's instructions. The Company will make its best effort in selecting a suitable third party to fulfill the Client's requirements as fully as possible.	7.1.	Spoločnosť sa zaväzuje využiť všetky dostupné možnosti na to, aby účelne obstarala veci s čo najvyššou možnou starostlivosťou a v súlade s Klientovými príkazmi. Spoločnosť vynaloží maximálne úsilie pri výbere vhodnej tretej strany s cieľom uspokojenia požiadaviek Klienta v čo najväčšej možnej miere.
7.2.	All rights and obligations arising from the procured item are exercised solely between the third party and the Client. The Company acts only as a service provider and is responsible solely for the procurement or execution of the task, not for the result or for any defects.	7.2.	Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z obstaranej veci sa uplatňujú výlučne medzi treťou stranou a Klientom. Spoločnosť vystupuje len ako príkazník a zodpovedá iba za obstaranie veci a za vykonanú činnosť, nie však za požadovaný výsledok alebo vady.
7.3.	The Company is not responsible for the quality or defects of the procured items. However, the Company will assist the Client, if needed, in communication with third parties.	7.3.	Spoločnosť nenesie zodpovednosť za kvalitu alebo vady vecí, ktorých obstaranie Spoločnosť zabezpečuje. Spoločnosť v prípade potreby poskytne Klientovi súčinnosť pri komunikácii s tretími stranami.
7.4.	The Client agrees that each procured item or result of an activity performed by a third party is unique and independent of others. The Company assumes no responsibility for unprofessional actions or omissions or losses resulting from such actions or omissions by third parties.	7.4.	Klient súhlasí s tým, že každá obstaraná vec alebo výsledok vykonanej činnosti od tretej strany je jedinečný a od ostatných nezávislý. Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za neprofesionálne konanie, resp. nekonanie alebo za straty vzniknuté takýmto konaním, resp. nekonaním zo strany tretej strany.
7.5.	The Company bears no responsibility for losses related to the unavailability of the Website, phone number, or e-mail, for failed payment attempts via the methods listed in these specific CONCIERGE terms, or for any other losses not caused by the Company.	7.5.	Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za straty vzniknuté v súvislosti s nedostupnosťou Webovej stránky, telefónneho čísla alebo e-mailu, za neúspešné zrealizovanie platby vykonanej niektorým zo spôsobov uvedených v týchto osobitných podmienkach CONCIERGE alebo akékoľvek iné straty, vznik ktorých nezavinila.
7.6.	The Company is not liable for loss, damage, or degradation of the procured item or performed activity, or for additional costs caused by the Client's insufficient, incorrect, inaccurate, delayed, or missing information or instructions.	7.6.	Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za stratu, poškodenie alebo iné znehodnotenie obstarávanej veci alebo vykonanej činnosti alebo dodatočné výdavky spôsobené informáciami a príkazmi Klienta, ktoré sú nedostatočné, nesprávne, nepresné, respektíve dodané oneskorene alebo absentujúce.
7.7.	The Company is not responsible for any loss, damage, or extra costs incurred by the Client or third party due to requests made by the Client to the Company or third party in connection with the procurement of the item or the performance of the activity.	7.7.	Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za stratu, poškodenie, dodatočné náklady alebo výdavky na strane Klienta alebo tretej strany spôsobené požiadavkami, ktoré Klient zadal Spoločnosti alebo tretej strane v súvislosti s obstaraním veci alebo vykonaním činnosti.
7.8.	The Company will use all reasonable efforts to ensure that no malicious code or unsolicited content is active on the Website. However, it is not liable for any defects or damages caused by	7.8.	Spoločnosť vynaloží všetko primerané úsilie, aby webové stránky so škodlivým kódom alebo nevyžiadaným obsahom neboli aktívne na Webovej stránke. Spoločnosť však nezodpovedá za

harmful code or unsolicited content appearing on the Website.	akékoľvek vady alebo škody spôsobené škodlivým kódom alebo nevyžiadaným obsahom vyskytujúcim sa na Webovej stránke.
8. Confidential Information	8. Dôverné informácie
8.1. All information or requests that the Client provides to the Company or its representative in connection with an order are confidential. Such information will not be disclosed to third parties except for the purpose of procuring the item or performing the activity.	8.1. Všetky informácie alebo požiadavky, ktoré Klient poskytne Spoločnosti alebo jej zástupcovi v súvislosti s príkazom, sú dôverné. Takéto informácie nebudú poskytnuté tretím osobám na iné účely ako je zabezpečenie obstarania vecí alebo vykonanie činností.
Special Terms and Conditions of the EVENTS Service (Annex No. 4)	Osobitné podmienky služby EVENTS (Príloha č. 4)
These special terms and conditions govern the use of the EVENTS service operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o. , with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID (IČO): 44 489 650, legal form: limited liability company registered in the Commercial Register of the Municipal Court Bratislava III, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, email: nivytower@novenivy.sk , phone: +421 945 504 713.	Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby EVENTS prevádzkovej spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o. , so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. č.: +421 945 504 713.
These special terms and conditions of the EVENTS service constitute Annex No. 4 to the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia and are an integral part thereof. All definitions used below have the meanings defined in the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia.	Tieto osobitné podmienky služby EVENTS tvoria Prílohu č. 4 k Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia.
1. General Provisions	1. Všeobecné ustanovenia
1.1. For the purposes of this Annex, a Client shall be any natural person over 18 years of age with full legal capacity.	1.1. Pre účely tejto prílohy sa Klientom rozumie akákoľvek fyzická osoba staršia ako 18 rokov, spôsobilá na právne úkony v plnom rozsahu.
1.2. Through the EVENTS service, the Company offers Clients the opportunity to obtain tickets for selected cultural, sports, or other social events (hereinafter referred to as the "Event"), hosted, operated, organized, or mediated by the Company, as per the offer provided in the Application.	1.2. Prostredníctvom služby EVENTS ponúka Spoločnosť Klientom možnosť získať vstupenky na vybrané kultúrne, športové alebo iné spoločenské podujatie (ďalej len „Podujatie“), usporadúvané, prevádzkované, organizované alebo sprostredkúvané Spoločnosťou, a to podľa ponuky uvedenej v Aplikácii.
1.3. Events take place at a location designated by the Company.	1.3. Podujatia sa uskutočňujú na mieste určenom Spoločnosťou.
1.4. A ticket is a security and a confirmation of payment for entry to the selected Event, enabling the Client (hereinafter the "ticket holder") to attend the Event for which it was purchased, either as a single entry or re-entry (depending on the nature of the Event). Tickets may not be offered for resale, returned to sale, exchanged, or arbitrarily duplicated. Unless otherwise specified on the ticket, it cannot be used for entry to any other Event. The ticket serves as proof of purchase for the ticket holder.	1.4. Vstupenka je cenina a potvrdenie o zaplatení vstupného na vybrané Podujatie, umožňujúce Klientovi po jej zakúpení (ďalej len „vlastník vstupenky“) vstup na Podujatie, na ktoré bola zakúpená, a to (v závislosti od charakteru Podujatia) buď jednorazový vstup alebo opätovný vstup. Vstupenku nie je možné ponúkať na ďalší predaj, vrátiť do predaja, vymeniť alebo svojvoľne vytlačiť jej duplikát. Pokiaľ nie je na konkrétnej vstupenke určené inak, nie je ju možné použiť na vstup na iné Podujatie. Vstupenka slúži pre vlastníka vstupenky ako doklad o jej zakúpení.
2. Ticket Purchase through EVENTS	2. Kúpa vstupeniiek prostredníctvom EVENTS
2.1. The Company provides tickets to Events either for a fee or free of charge, and it is solely at the	2.1. Spoločnosť poskytuje vstupenky na Podujatia za odplatu alebo bezodplatne, a je výlučne na rozhodnutí Spoločnosti, či bude požadovať za

	Company's discretion whether a fee is required from the Client for a given Event.		vstupenku na Podujatie od Klienta odplatu alebo nie.
2.2.	If a ticket is provided for a fee, the Company shall indicate this, along with relevant information about the Event, in the Application. The ticket price is shown inclusive of VAT and represents the final amount.	2.2.	V prípade, ak je vstupenka poskytovaná za odplatu, Spoločnosť uvádza túto skutočnosť spolu s informáciami o danom Podujatí v Aplikácii, pričom cena vstupenky je uvedená vrátane DPH a predstavuje jej konečnú sumu.
2.3.	Clients may obtain tickets to Events exclusively electronically via their user account in the Application.	2.3.	Klient môže získať vstupenku na Podujatie prostredníctvom služby EVENTS výlučne elektronicky, a to prostredníctvom svojho užívateľského účtu prostredníctvom Aplikácie.
2.4.	If participation in the Event is time-restricted, the Client is required to select a specific time slot from the EVENTS options when registering for the Event, which the ticket will cover.	2.4.	V prípade, ak je účasť na Podujatí časovo ohraničená, je Klient povinný zvoliť pri nahlasovaní svojej účasti na Podujatí aj konkrétny časový údaj o svojej účasti, a to z ponuky EVENTS, na ktorý sa vstupenka bude vzťahovať.
2.5.	A ticket is valid only for the Event for which it was purchased and cannot be used for entry to any other Event.	2.5.	Vstupenka je platná len na Podujatie, na ktoré bola zakúpená a nie je možné ju použiť na vstup na iné Podujatie.
2.6.	A Client is allowed to purchase only one ticket per Event, unless stated otherwise in the specific conditions of the Event offer.	2.6.	Klient je oprávnený kúpiť na jedno Podujatie len jednu vstupenku, pokiaľ nie je v konkrétnych podmienkach ponuky Podujatia uvedené inak.
2.7.	Once the Client purchases the ticket, it is stored in the user account of the ticket holder and also sent to the e-mail address provided by the Client during registration on the website of the Application.	2.7.	Po kúpe vstupenky Klientom je daná vstupenka uložená na užívateľskom účte vlastníka vstupenky a zároveň mu bude odoslaná na jeho kontaktnú e-mailovú adresu, ktorú uviedol pri registrácii na webovej stránke aplikácie.
2.8.	The Client pays the ticket price (if applicable) via a payment gateway through the Application or by another legally approved method. The Client is entitled to participate in the Event only after the full payment of the ticket price. The ticket is considered purchased on the date the payment is credited to the Company's account. By acknowledging the content of the GTC, the Client confirms awareness that the Company is not liable for any damages caused by malfunction or defects in the payment gateway.	2.8.	Klient uhradza cenu vstupenky (pokiaľ je vstupenka na Podujatie odplatná) cez platobnú bránu prostredníctvom Aplikácie alebo iným zákonom aprobovaným spôsobom. Klient je oprávnený zúčastniť sa Podujatia až po uhradení celej ceny vstupenky. Vstupenka sa považuje za kúpenú Klientom dňom keď bude cena vstupenky pripísaná na účet Spoločnosti. Oboznámením sa s obsahom VOP Klient potvrdzuje, že si je vedomý toho, že Spoločnosť nezodpovedá za škodu spôsobenú nefunkčnosťou alebo inými vadami platobnej brány.
2.9.	After the ticket price is paid, a tax document (invoice) in accordance with legal requirements will be immediately sent to the e-mail address of the Client provided during registration. The Client explicitly agrees to receive electronic invoices (including attachments) in accordance with § 71(1)(b) of Act No. 222/2004 Coll. on Value Added Tax, as amended. The invoice is considered delivered on the date it is sent to the Client's e-mail address.	2.9.	Po uhradení ceny vstupenky bude Klientovi na e-mailovú adresu zadanú pri registrácii bezodkladne zaslaný daňový doklad v zmysle zákonom stanovených požiadaviek. Klient týmto výslovne súhlasí so zasielaním elektronických faktúr (vrátane ich príloh) v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to na e-mail Klienta. Za deň doručenia elektronickej faktúry sa považuje deň odoslania elektronickej faktúry na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
3.	Activities within EVENTS	3.	Činnosti v rámci EVENTS
3.1.	Within the EVENTS service, the Company provides the following:	3.1.	Spoločnosť v rámci služby EVENTS poskytuje:
a)	Electronic reservation (only for free Events) and electronic sale of tickets to Events;	a)	elektronickú rezerváciu (len v prípade bezodplatných Podujatí) a elektronický predaj vstupeniek na Podujatia;

b)	Information about Events, including at a minimum: - a brief description of the Event; - the place and time of the Event; - the ticket price; - other special conditions of the Event as determined by the Company	b)	informácie o Podujatiach, a to minimálne v rozsahu: - krátky opis Podujatia; - miesto a čas konania Podujatia; - cenu vstupenky; - ďalšie osobitné podmienky Podujatia určené Spoločnosťou
c)	Information about other social events.	c)	informácie o iných spoločenských podujatiach.
3.2.	The Company reserves the right to change the time, location, or other conditions of an Event at any time (but no later than the start of the specific Event). In the case of such changes, the Company shall notify each Client who holds a ticket for the affected Event via a message sent to the e-mail address the Client provided during registration.	3.2.	Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek (najneskôr však do začatia konkrétneho Podujatia) zmeniť čas, miesto alebo iné podmienky Podujatia. O zmene času, miesta alebo iných podmienok Podujatia Spoločnosť upovedomí každého Klienta, ktorý má vstupenku na dotknuté Podujatie, a to prostredníctvom správy zaslanej na e-mailovú adresu Klienta uvedenú pri registrácii.
3.3.	If the time or location of the Event changes, the Client is entitled to cancel the ticket via the form in Annex No. 2 of these GTC or by sending an e-mail to nivytower@novenivy.sk. The Company will then refund the ticket price to the Client via bank transfer to the account from which payment was received, or through another legally approved method.	3.3.	V prípade zmeny času alebo miesta Podujatia je Klient oprávnený vstupenku na Podujatie stornovať prostredníctvom formuláru uvedeného v prílohe č. 2 týchto VOP alebo prostredníctvom e-mailu zaslaného na adresu nivytower@novenivy.sk. Spoločnosť následne vráti Klientovi cenu vstupenky bankovým prevodom na bankový účet, z ktorého Spoločnosť prijala platbu za vstupenku alebo iným zákonom aprobovaným spôsobom.
3.4.	The Company reserves the right to update or modify information provided about Events via the Application at any time.	3.4.	Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek upravovať informácie poskytované o Podujatiach prostredníctvom Aplikácie.
3.5.	The information provided by the Company under point 3.1(c) of this Annex is for informational purposes only, and the Company assumes no obligations or responsibilities toward Clients in relation to these other social events.	3.5.	Údaje poskytované Spoločnosťou podľa bodu 3.1. písm. c) tejto prílohy sú výlučne informatívneho charakteru a Spoločnosť vo vzťahu k týmto iným spoločenským podujatiám nie je vo vzťahu ku Klientom nositeľom žiadnych povinností resp. záväzkov.
4.	Contractual relationships	4.	Zmluvné vzťahy
4.1.	General provisions	4.1.	Všeobecné ustanovenia
4.1.1.	By purchasing a ticket, the Company concludes a purchase agreement with the Client in accordance with § 588 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended.	4.1.1.	Kúpu vstupenky uzatvára Spoločnosť s Klientom kúpnu zmluvu v zmysle § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4.2.	Other rights of the Client as a ticket holder	4.2.	Ďalšie práva Klienta ako vlastníka vstupenky
4.2.1.	The ticket holder is entitled to use the services offered at the Event under the conditions set by the Company. Upon request by the Company or persons authorized by it, the ticket holder is obliged to present a valid identity document for inspection. The ticket holder is entitled to use the ticket only for the purposes for which it was issued. Any other use of the ticket is prohibited.	4.2.1.	Vlastník vstupenky je oprávnený využívať služby ponúkané na Podujatí za podmienok stanovených Spoločnosťou. Vlastník vstupenky je povinný na vyzvanie Spoločnosti, resp. ňou poverených osôb, predložiť na nahliadnutie platný preukaz totožnosti. Vlastník vstupenky je oprávnený použiť vstupenku len k účelom, ku ktorým je určená. Akékoľvek iné použitie vstupenky je zakázané.
4.2.2.	The ticket holder is not entitled to any refund or reduction of the ticket price if they do not attend the Event or if they use the proposed new date of the Event, nor are they entitled to reimbursement of other expenses (such as travel to the Event location, accommodation, food, etc.), except as provided in point 3.3 of this Annex.	4.2.2.	Vlastník vstupenky nemá právo na žiadnu náhradu alebo zníženie ceny vstupenky, ak sa Podujatia nezúčastnil alebo ak využil navrhovaný nový termín Podujatia, a rovnako nemá nárok na náhradu iných výdavkov (doprava do miesta Podujatia, ubytovanie, strava a pod.) s výnimkou podľa bodu 3.3 tejto prílohy.

4.2.3.	If the Client purchases a ticket and their Membership subsequently terminates before the Event takes place, such a ticket does not become invalid and the Client is still entitled to attend the Event.	4.2.3.	V prípade, ak Klient kúpi vstupenku a Klientovi následne zanikne Členstvo pred konaním Podujatia, takáto vstupenka Klienta ne stráca platnosť a Klient je oprávnený sa Podujatia zúčastniť.
4.2.4.	The Company is entitled to cancel the Event at any time and will promptly notify the ticket holder. The Company will then refund the ticket price to the Client via bank transfer to the account from which the Company received the payment for the ticket or by another legally approved method.	4.2.4.	Spoločnosť je oprávnená Podujatie kedykoľvek zrušiť, čo bezodkladne oznámi vlastníčkovi vstupenky. Spoločnosť následne vráti Klientovi cenu vstupenky bankovým prevodom na bankový účet, z ktorého Spoločnosť prijala platbu za vstupenku alebo iným zákonom aprobovaným spôsobom.
4.2.5.	The Company also provides information about Events by phone or e-mail via the contact details listed in the header of this annex. The provision of information by the Company takes place between 7:00 a.m. and 7:00 p.m. from Monday to Friday, excluding public holidays. Except for pre-agreed exceptions, the Company will not provide information about Events outside of this designated time period.	4.2.5.	Spoločnosť poskytuje informácie o Podujatiach aj na základe telefonického alebo e-mailového kontaktu prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto prílohy, pričom k poskytovaniu informácií Spoločnosťou dochádza v čase od 07.00 hod. – 19.00 hod. od pondelka do piatku okrem dní pracovného pokoja. Spoločnosť nebude okrem vopred dohodnutých výnimiek poskytovať informácie o Podujatiach mimo za týmto účelom vymedzeného času.
5.	Confidential information	5.	Dôvernité informácie
5.1.	All information or requests that the Client provides to the Company or its representative in connection with the EVENTS service are confidential. Such information will not be disclosed to third parties for purposes other than ensuring the execution of activities in accordance with these Terms and Conditions.	5.1.	Všetky informácie alebo požiadavky, ktoré Klient poskytne Spoločnosti alebo jej zástupcovi v súvislosti so službou EVENTS sú dôverné. Takéto informácie nebudú poskytnuté tretím osobám na iné účely ako je zabezpečenie vykonania činností podľa týchto VOP
Special Terms and Conditions of the HI.BIKE Service (Annex No. 5)		Osobitné podmienky služby HI.BIKE (Príloha č. 5)	
These Special Terms and Conditions govern the use of the HI.BIKE service operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, section: Sro, insert number: 55375/B, email: nivytower@novenivy.sk , tel. no.: +421 945 504 713, whose purpose is to enable the use of Brompton brand bicycles (hereinafter referred to as the "bicycle").		Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby HI.BIKE prevádzkovaného spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. č.: +421 945 504 713, ktorej predmetom je umožnenie užívania bicykla značky Brompton (ďalej len „bicykel“).	
These Special Terms and Conditions of the HI.BIKE service form Annex No. 5 to the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia and are an integral part thereof. All terms used below have the meaning defined in the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia.		Tieto osobitné podmienky služby HI.BIKE tvoria Prílohu č. 5 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia.	
1.	General provisions	1.	Všeobecné ustanovenia
1.1.	HI.BIKE refers to the service of enabling Clients to use a bicycle.	1.1.	HI.BIKE sa rozumie služba umožnenia užívania bicykla Klientom.
1.2.	The standard operating hours of HI.BIKE are during working days according to the operating rules of the relevant Building. Should the reception desk be closed for any reason during standard	1.2.	Štandardný prevádzkový čas HI.BIKE je počas pracovných dní v čase podľa prevádzkového poriadku príslušnej Budovy. Ak je z akéhokoľvek dôvodu recepcia uzatvorená počas štandardného

	operating hours (in such case the security guard providing supervision is not entitled to provide HI.BIKE) and therefore no person qualified to provide HI.BIKE is available, the Company shall not be liable for any delay and/or failure to provide the service. In such cases, the HI.BIKE will be provided on the next working day during standard service hours, unless the Client and the Company agree otherwise in advance..		prevádzkového času (v takom prípade bezpečnostná služba nie je oprávnená poskytovať HI.BIKE) a preto nie je k dispozícii žiadna osoba kvalifikovaná na poskytovanie HI.BIKE, Spoločnosť nezodpovedá za žiadne omeškanie a/alebo neposkytnutie HI.BIKE. V takýchto prípadoch bude služba HI.BIKE poskytnutá počas štandardného prevádzkového času nasledujúci pracovný deň, pokiaľ sa Klient a Spoločnosť vopred nedohodnú inak.
1.3.	The Company does not provide HI.BIKE services outside the standard operating hours, except for pre-agreed exceptions.	1.3.	Spoločnosť neposkytuje okrem vopred dohodnutých výnimiek HI.BIKE mimo štandardného prevádzkového času.
2.	Use of HI.BIKE	2.	Využívanie HI.BIKE
2.1.	If the Client uses the bicycle based on the HI.BIKE service for a period not exceeding 2 hours within one day, it is considered a free-of-charge service, i.e., a loan of the bicycle to the Client, governed by the provisions of § 659 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended. If the Client uses the HI.BIKE service for more than 2 hours within one day, it is a paid service, i.e., a rental of the bicycle by the Client, governed by the provisions of § 663 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended, and Article 5 of this Annex to the Terms and Conditions. The Client is obliged to inform the Company in advance if they wish to use the HI.BIKE service for more than 2 hours within one day.	2.1.	V prípade, ak Klient užíva bicykel na základe služby HI.BIKE po dobu nepresahujúcu 2 hodiny v rámci jedného dňa, jedná sa o bezodplatnú službu, t.j. výpožičku bicykla Klientom, ktorá sa spravuje ustanoveniami § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. V prípade ak Klient využíva službu HI.BIKE dlhšie ako 2 hodiny v rámci jedného dňa, jedná sa o odplatnú službu, t.j. nájom bicykla Klientom, ktorá sa spravuje ustanoveniami § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a článkom 5. tejto prílohy VOP. Klient je povinný Spoločnosť vopred informovať, ak má záujem užívať službu HI.BIKE po dobu presahujúcu 2 hodiny v rámci jedného dňa.
2.2.	The Client may request the use of a bicycle in person at the reception desk in the Building where the HI.BIKE service is provided.	2.2.	Klient môže požiadať Spoločnosť o umožnenie užívania bicykla osobne na recepcii v Budovy v ktorej sa poskytuje služba HI.BIKE.
2.3.	The Client must present a valid identity document and access card to the Building where HI.BIKE is provided before using the bicycle.	2.3.	Klient je povinný preukázať sa pred začatím užívania bicykla platným dokladom totožnosti, ako aj prístupovou kartou do Budovy v ktorej sa poskytuje služby HI.BIKE.
2.4.	The Company shall not unreasonably deny the Client the use of a bicycle if all conditions are met.	2.4.	Spoločnosť neodmietne bezdôvodne Klientovi umožniť užívanie bicykla po splnení všetkých podmienok.
2.5.	The Client acknowledges that the Company has a limited number of bicycles available, and their use as per point 2.1 is only possible if a bicycle is currently available. The Client may only use bicycles placed at designated locations. A bicycle not located at such a designated spot is considered unfit for use.	2.5.	Klient berie na vedomie, že Spoločnosť má k dispozícii obmedzený počet bicyklov a umožnene ich užívania v zmysle bodu 2.1. je možná len za predpokladu aktuálnej dostupnosti bicykla. Klient je oprávnený užívať iba bicykle umiestnené na vyznačenom mieste. Bicykel, ktorý sa nenachádza na takomto vyznačenom mieste považuje za nespôsobilý na užívanie.
3.	Rights and obligations of the Client	3.	Práva a povinnosti Klienta
3.1.	Before the first use, the Client must undergo an instruction session on folding and unfolding the bicycle with a Company representative. The Client is required to inform the representative that they have not yet completed the instruction session on folding and unfolding the bicycle and request its performance. Failure to comply with this obligation	3.1.	Klient je povinný pred prvým začatím užívania absolvovať inštruktáž o skladaní a rozkladaní bicykla so zástupcom Spoločnosti. Klient je povinný upovedomiť zástupcu Spoločnosti u skutočnosti, že ešte neabsolvoval inštruktáž o skladaní a rozkladaní bicykla a zároveň ho požiadať o vykonanie inštruktáže. Porušenie tejto povinnosti

	constitutes a material breach of the contractual relationship, and the Company is entitled to demand a contractual penalty of EUR 50.		sa považuje za podstatné porušenia zmluvného vzťahu a Spoločnosť je oprávnená žiadať zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR.
3.2.	The Company may request the Client to demonstrate the ability to fold and unfold the bicycle. If the Client does not demonstrate a sufficient level of technical handling or the ability to use the bicycle properly and safely, the Company may deny access to the bicycle.	3.2.	Spoločnosť je oprávnená vyzvať Klienta a Klient je povinný predviesť schopnosť zložiť a rozložiť bicykel. V prípade, že Klient nepreukáže dostatočnú úroveň technického zaobchádzania s bicyklom alebo schopnosti ho riadne a bezpečne užívať, Spoločnosť je oprávnená odmietnuť umožniť Klientovi užívať bicykel.
3.3.	By starting to use the bicycle, the Client confirms they have undergone instruction on folding and unfolding the bicycle and are aware of how to handle it to avoid any damage to health or property of third parties or the bicycle itself.	3.3.	Klient začatím užívania bicykla potvrdzuje, že absolvoval inštrukciú o jeho skladaní a rozkladaní a je si vedomý toho, akým spôsobom má zaobchádzať s bicyklom, aby nedošlo ku žiadnej škode na zdraví a majetku tretích osôb alebo ku škode na bicykli.
3.4.	The Client is allowed to use only one bicycle at a time.	3.4.	Klient je oprávnený užívať v danom čase iba jeden bicykel.
3.5.	The client agrees that at the time of using the bicycle, they are fully medically capable and meet all other conditions for riding a bicycle on public roads. , especially according to Act No. 8/2009 Coll. on Road Traffic and related legislation, as well as in accordance with other relevant generally binding legal regulations.	3.5.	Klient sa zaväzuje, že je v čase užívania bicykla zdravotne spôsobilý v plnom rozsahu a splňa všetky ďalšie podmienky pre jazdu na bicykli na verejných komunikáciách najmä v zmysle zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj v zmysle ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3.6.	Before using the bicycle, the Client must verify that the bicycle being used is in good technical condition (brakes, tires, etc.) and is suitable for proper and safe use. In the event that the Client discovers any defect according to the first sentence of this point. , they must not use the bicycle and must immediately report the issue to the Company in person at the relevant reception desk or by calling +421 945 504 713.	3.6.	Klient je povinný sa pred začatím užívania bicykla presvedčiť, že bicykel, ktorý je predmetom užívania je v dobrom technickom stave (brzdy, pneumatiky a pod.) a je spôsobilý na riadne a bezpečné užívanie. V prípade, ak Klient zistí akúkoľvek vadu podľa prvej vety tohto bodu, nesmie bicykel použiť a je povinný bezodkladne oznámiť Spoločnosti túto skutočnosť a to osobne na príslušnej recepcii alebo na tel. č. +421 945 504 713 .
3.7.	While riding the bicycle, the Client must comply with all generally binding legal regulations.	3.7.	Klient je povinný pri jazde na bicykli dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy.
3.8.	If any defect arises during use of the bicycle, the Client must immediately stop using the bicycle, return it to the Company without delay, and report the defect.	3.8.	V prípade vzniku akejkoľvek vady v čase užívania bicykla je Klient povinný bez zbytočného odkladu ukončiť využívanie bicykla a bezodkladne ho vrátiť Spoločnosti a oznámiť Spoločnosti vzniknutú vadu.
3.9.	The Client is not authorized to make any alterations or repairs to the bicycle, except for basic maintenance (e.g., reattaching a dropped chain or inflating a tire), and is not entitled to reimbursement of such costs from the Company.	3.9.	Klient nie je oprávnený vykonávať na bicykli žiadne zásahy ani iné opravy, okrem vykonanie bežnej údržby (napr. nahodenie spadnutej reťaze alebo dofúkanie duše kolesa), pričom Klientovi nevzniká voči Spoločnosti nárok na úhradu takto vynaložených nákladov.
3.10.	The Client must use the bicycle properly, safely, and for its intended purpose, and is obliged to protect it from damage, loss, or theft.	3.10.	Klient je povinný využívať bicykel riadne, bezpečne a v súlade s bežným účelom užívania, pričom je povinný ho chrániť pred poškodením, stratou alebo krádežou.
3.11.	The Client is not authorized to allow any third party to use the bicycle.	3.11.	Klient nie je oprávnený umožniť použitie bicykla tretej osobe.
3.12.	The Client must return the bicycle no later than two hours after starting to use it, but in any case	3.12.	Klient je povinný vrátiť bicykel najneskôr do dvoch hodín od začatia užívania, avšak nie neskôr ako do

	before the end of standard operating hours, whichever comes first. If the Client fails to meet this obligation, the Company may charge a contractual penalty of EUR 50 for each commenced day of delay, where the first day of delay refers to the day following the day of commencement of use.		konca štandardného prevádzkového času, a to podľa toho, ktorá udalosť nastane skôr. Ak Klient poruší povinnosť podľa tohto bodu, Spoločnosť je oprávnená žiadať zmluvnú pokutu v sume vo výške 50,- EUR za každý aj začatý deň omeškania, pričom na tieto účely sa prvým dňom omeškania myslí deň nasledujúci po dni začatia užívania.
3.13.	If circumstances prevent the Client from returning the bicycle as per the previous point, they must contact the Company immediately using both contact details for the relevant Building in accordance with these GTC or in person and follow the Company's instructions.	3.13.	V prípade, ak okolnosti nedovoľujú Klientovi vrátiť bicykel podľa predošlého bodu je povinný bezodkladne kontaktovať Spoločnosť prostredníctvom oboch kontaktných údajov príslušnej Budovy v zmysle týchto VOP alebo osobne a riadiť sa inštrukciami a pokynmi Spoločnosti.
3.14.	In case of theft, the Client must immediately report the incident to the Slovak Police Force and to the Company by using both contact details for the relevant Building in accordance with these GTC.	3.14.	V prípade krádeže je Klient povinný bezodkladne nahlásiť túto skutočnosť Policajnému zboru Slovenskej republiky a Spoločnosti na oba kontaktné údaje príslušnej Budovy v zmysle týchto VOP.
3.15.	The Client must immediately report any damage to the bicycle or to the health or property of third parties that occurred in connection with the bicycle loan to the Company.	3.15.	Klient je povinný bezodkladne nahlásiť Spoločnosti vznik akejkoľvek škody na bicykli alebo na zdraví alebo majetku tretích osôb, ku ktorej došlo v súvislosti s výpožičkou bicykla.
4.	Liability and Risk	4.	Zodpovednosť
4.1.	The risk of damage to the bicycle transfers to the Client at the moment the bicycle is handed over and remains with the Client until it is properly returned to the Company.	4.1.	Nebezpečenstvo škody na bicykli prechádza na Klienta momentom prevzatia bicykla a Klient ho znáša až do momentu jeho riadneho vrátenia Spoločnosti.
4.2.	The Company bears no liability for damage to the health or property of third parties, or to the bicycle itself, occurring during the period it is being used by the Client.	4.2.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu na zdraví alebo majetku tretích osôb alebo na bicykli vzniknutú v čase trvania jeho užívania Klientom.
4.3.	The Client is liable to the Company for any damage to the bicycle caused by its theft or use in violation of the GTC or the Special Terms and Conditions of the HI.BIKE service, or due to other circumstances attributable to the Client during the period of use.	4.3.	Klient zodpovedá Spoločnosti za akúkoľvek škodu na bicykli spôsobenú jeho odcudzením alebo používaním v rozpore s VOP alebo osobitnými podmienkami služby HI.BIKE alebo inými okolnosťami na strane Klienta počas doby trvania užívania bicykla.
4.4.	In the event of theft, loss, or damage to the bicycle, the Client is obliged to compensate the Company for the resulting damage, up to the full amount of the actual costs incurred by the Company in relation to the replacement or repair.	4.4.	V prípade odcudzenia bicykla alebo jeho straty, či poškodenia, je Klient povinný uhradiť Spoločnosti vzniknutú škodu, a to až do výšky všetkých reálne vynaložených nákladov Spoločnosti viazucich sa na náhradu vzniknutej škody.
4.5.	The Client is not authorized to interfere with the bicycle or its components in any way, except for actions consistent with normal use or basic maintenance. Any interventions, modifications, or changes made by the Client are considered a material breach of the contractual relationship with the Company. In addition to the Company's right to terminate the Client's Membership, the Company is also entitled to full compensation for any damages incurred.	4.5.	Klient nie je oprávnený akokoľvek zasahovať do bicykla alebo jeho jednotlivých častí s výnimkou činností zodpovedajúcim jeho bežnému užívaniu alebo bežnej údržbe. Akékoľvek zásahy, úpravy, či zmeny vykonané Klientom sa považujú za podstatné porušenie zmluvného vzťahu so Spoločnosťou a okrem oprávnenia Spoločnosti zrušiť Členstvo Klienta má Spoločnosť aj nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.
5.	Special Rental Provisions	5.	Špeciálne ustanovenia o nájme

5.1.	If the Client uses the bicycle under the HI.BIKE service for more than 2 hours within a single day, they are obliged to pay the Company a rental fee in the amount specified in the price list published in the Application or available at the reception of the Buildings providing the HI.BIKE service.	5.1.	Ak Klient užíva bicykel na základe služby HI.BIKE dlhšie ako 2 hodiny v rámci jedného dňa, je povinný uhradiť Spoločnosti za užívanie služby HI.BIKE nájomné vo výške uvedenej v cenníku zverejnenom v Aplikácii alebo dostupnom na recepcii Budov poskytujúcich službu HI.BIKE.
5.2.	The Client is entitled to pay the rental fee using any of the following methods: a) via POS terminal at the reception of the Buildings where MORE Services are provided, or b) via the payment gateway on the Website, or c) by any other legally approved method.	5.2.	Klient je oprávnený uhradiť nájomné ľubovoľným z nasledovných spôsobov: a) POS terminálom na recepcii v Budovách, v ktorých sú poskytované Služby MORE alebo b) prostredníctvom platobnej brány na Webovej stránke alebo c) iným zákonom aprobovaným spôsobom.
5.3.	The Company shall issue a tax document in accordance with applicable legal regulations and provide it to the Client immediately after the rental fee has been paid.	5.3.	Spoločnosť vystaví daňový doklad v súlade s príslušnými právnymi predpismi a odovzdá ho Klientovi bezodkladne po úhrade nájomného.
5.4.	The Client hereby expressly agrees to receive electronic invoices (including their attachments) pursuant to § 71 para. 1 letter b) of Act No. 222/2004 Coll. on Value Added Tax, as amended, sent to the Client's e-mail address. The day of delivery of the electronic invoice is considered to be the day the electronic invoice is sent to the e-mail address provided by the Client during registration.	5.4.	Klient týmto výslovne súhlasí so zasielaním elektronických faktúr (vrátane ich príloh) v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to na e-mail Klienta. Za deň doručenia elektronickej faktúry sa považuje deň odoslania elektronickej faktúry na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
5.5.	Unless otherwise stated in this Article 5 of Annex No. 5 of the GTC, and unless it contradicts the meaning and purpose of the provisions stated in this Article 5 of Annex No. 5 of the GTC, the provisions of the remaining articles of this Annex to the GTC shall apply accordingly to the contractual relationship between the Company and the Client.	5.5.	Pokiaľ nie je v tomto článku 5 prílohy č. 5 VOP uvedené inak a pokiaľ to neodporuje zmyslu a účelu ustanovení uvedených v tomto článku 5 prílohy č. 5 VOP, ustanovenia zvyšných článkov tejto Prílohy VOP sa na zmluvný vzťah medzi Spoločnosťou a Klientom použijú primerane.
Special Terms and Conditions for the SCOOTER Service		Osobitné podmienky služby KOLOBEŽKA	
(Annex No. 6)		(Príloha č. 6)	
These special terms and conditions govern the use of the KOLOBEŽKA service operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, email: nivytower@novenivy.sk tel. no.: +421 945 504 713, the subject of which is to provide access to the use of the scooter (hereinafter referred to as the "scooter").		Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby KOLOBEŽKA prevádzkovaného spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk tel. č.: +421 945 504 713, ktorej predmetom je umožnenie užívania kolobežky (ďalej len „kolobežka“).	
These Special Terms and Conditions for the SCOOTER service constitute Annex No. 6 to the General Terms and Conditions of HB Reavis Investments Slovakia services and are an integral part thereof. All definitions used below have the meanings given in the General Terms and Conditions of HB Reavis Investments Slovakia services.		Tieto osobitné podmienky služby KOLOBEŽKA tvoria Prílohu č. 6 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia.	
1. General Provisions		1. Všeobecné ustanovenia	

1.1.	The SCOOTER service refers to enabling the use of a scooter by the Client.	1.1.	KOLOBEŽKA sa rozumie služba umožnenia užívania kolobežky Klientom.
1.2.	The standard operating hours of the SCOOTER service are during working days according to the operating rules of the relevant Building. Should the reception desk be closed for any reason during standard operating hours (in such case the security guard providing supervision is not entitled to provide SCOOTER service) and therefore no person qualified to provide SCOOTER service is available, the Company shall not be liable for any delay and/or failure to provide the service. In such cases, the SCOOTER service will be provided on the next working day during standard service hours, unless the Client and the Company agree otherwise in advance.	1.2.	Štandardný prevádzkový čas služby KOLOBEŽKA je počas pracovných dní v čase podľa prevádzkového poriadku príslušnej Budovy. Ak je z akéhokoľvek dôvodu recepcia uzatvorená počas štandardného prevádzkového času (v takom prípade bezpečnostná služba nie je oprávnená poskytovať službu KOLOBEŽKA) a preto nie je k dispozícii žiadna osoba kvalifikovaná na poskytovanie služby KOLOBEŽKA, Spoločnosť nezodpovedá za žiadne omeškanie a/alebo neposkytnutie služby KOLOBEŽKA. V takýchto prípadoch bude služba HI.BIKE poskytnutá počas štandardného prevádzkového času nasledujúci pracovný deň, pokiaľ sa Klient a Spoločnosť vopred nedohodnú inak.
1.3.	The company does not provide the SCOOTER service outside the standard operating hours, except for pre-agreed exceptions.	1.3.	Spoločnosť neposkytuje okrem vopred dohodnutých výnimiek službu KOLOBEŽKA mimo štandardného prevádzkového času.
2.	Use of the SCOOTER service	2.	Využívanie služby KOLOBEŽKA
2.1.	In the event that the Client uses the SCOOTER service for a period not exceeding 2 hours within a single day, the service is provided free of charge, i.e., a loan of the scooter to the Client governed by the provisions of § 659 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended. If the Client uses the SCOOTER service for more than 2 hours within a single day, it is considered a paid service, i.e., a rental of the scooter by the Client governed by the provisions of § 663 et seq. of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended, and Article 5 of this annex to the General Terms and Conditions. The Client is obliged to inform the Company in advance if they intend to use the SCOOTER service for more than 2 hours within a single day.	2.1.	V prípade, ak Klient užíva kolobežku na základe služby KOLOBEŽKA po dobu nepresahujúcu 2 hodiny v rámci jedného dňa, jedná sa o bezodplatnú službu, t.j. výpožičku kolobežky Klientom, ktorá sa spravuje ustanoveniami § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. V prípade ak Klient využíva službu KOLOBEŽKA dlhšie ako 2 hodiny v rámci jedného dňa, jedná sa o odplatnú službu, t.j. nájom kolobežky Klientom, ktorá sa spravuje ustanoveniami § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a článkom 5. tejto prílohy VOP. Klient je povinný Spoločnosť vopred informovať, ak má záujem užívať službu KOLOBEŽKA po dobu presahujúcu 2 hodiny v rámci jedného dňa.
2.2.	The Client may request permission to use the scooter in person at the reception desk of the Building where the SCOOTER service is provided.	2.2.	Klient môže požiadať Spoločnosť o umožnenie užívania kolobežky osobne na recepcii Budovy v ktorej sa poskytuje služba KOLOBEŽKA.
2.3.	Before starting to use the scooter, the Client is required to present a valid identification document as well as an access card to the Building where the SCOOTER service is provided.	2.3.	Klient je povinný preukázať sa pred začatím užívania kolobežky platným dokladom totožnosti, ako aj prístupovou kartou do Budovy v ktorej sa poskytuje služba KOLOBEŽKA.
2.4.	The Company shall not unreasonably refuse to allow the Client to use the scooter once all conditions have been met.	2.4.	Spoločnosť neodmietne bezdôvodne Klientovi umožniť užívanie kolobežky po splnení všetkých podmienok.
2.5.	The Client acknowledges that the Company has a limited number of scooters available, and their use under the conditions specified in Clause 2.1 is only possible subject to current availability. The Client is entitled to use only scooters located at designated areas. Any scooter not located at such a designated area shall be considered unfit for use.	2.5.	Klient berie na vedomie, že Spoločnosť má k dispozícii obmedzený počet kolobežiek a umožnenie ich užívania v zmysle bodu 2.1. je možná len za predpokladu aktuálnej dostupnosti kolobežky. Klient je oprávnený užívať si iba kolobežky umiestnené na vyznačenom mieste. Kolobežka, ktorá sa nenachádza na takomto

		vyznačenom mieste považuje za nespôsobilú na užívanie.
3. Rights and Obligations of the Client	3. Práva a povinnosti Klienta	
3.1. The Client is obliged to complete an instruction session on folding and unfolding the scooter with a representative of the Company before first use. The Client is required to inform the Company's representative if they have not yet completed the instruction session on folding and unfolding the scooter and must request the instruction to be carried out. Violation of this obligation is considered a material breach of the contractual relationship, and the Company is entitled to claim a contractual penalty of EUR 50.	3.1. Klient je povinný pred prvým začatím užívania absolvovať inštruktáž o skladaní a rozkladaní kolobežky so zástupcom Spoločnosti. Klient je povinný upovedomiť zástupcu Spoločnosti u skutočnosti, že ešte neabsolvoval inštruktáž o skladaní a rozkladaní kolobežky a zároveň ho požiadať o vykonanie inštruktáže. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenia zmluvného vzťahu a Spoločnosť je oprávnená žiadať zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR.	
3.2. The Company is entitled to request the Client to demonstrate the ability to fold and unfold the scooter, and the Client is obliged to do so. If the Client fails to demonstrate a sufficient level of technical handling of the scooter or the ability to use it properly and safely, the Company is entitled to refuse to allow the Client to use the scooter.	3.2. Spoločnosť je oprávnená vyzvať Klienta a Klient je povinný predviesť schopnosť zložiť a rozložiť kolobežku. V prípade, že Klient nepreukáže dostatočnú úroveň technického zaobchádzania s kolobežkou alebo schopnosti ju riadne a bezpečne užívať, Spoločnosť je oprávnená odmietnuť umožniť Klientovi užívať kolobežku.	
3.3. By starting to use the scooter, the Client confirms that they have completed the instruction on folding and unfolding it and are aware of how to handle the scooter to avoid any damage to the health and property of third parties or damage to the scooter itself.	3.3. Klient začatím užívania kolobežky potvrdzuje, že absolvoval inštruktáž o jej skladaní a rozkladaní a je si vedomý toho, akým spôsobom má zaobchádzať s kolobežkou, aby nedošlo ku žiadnej škode na zdraví a majetku tretích osôb alebo ku škode na kolobežke.	
3.4. The Client is entitled to use only one scooter at a time.	3.4. Klient je oprávnený užívať v danom čase iba jednu kolobežku.	
3.5. The Client undertakes that they are fully medically fit at the time of using the scooter and meet all other conditions for riding a scooter on public roads, especially in accordance with Act No. 8/2009 Coll. on Road Traffic and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as well as in accordance with other applicable generally binding legal regulations.	3.5. Klient sa zaväzuje, že je v čase užívania kolobežky zdravotne spôsobilý v plnom rozsahu a spĺňa všetky ďalšie podmienky pre jazdu na kolobežke na verejných komunikáciách najmä v zmysle zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj v zmysle ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.	
3.6. Before starting to use the scooter, the Client is obliged to ensure that the scooter intended for use is in good technical condition (brakes, tires, etc.) and is suitable for proper and safe use. If the Client discovers any defect as described in the first sentence of this clause, they must not use the scooter and are required to immediately notify the Company of this fact, either in person at the relevant reception or by phone at +421 945 504 713.	3.6. Klient je povinný sa pred začatím užívania kolobežky presvedčiť, že kolobežka, ktorá je predmetom užívania je v dobrom technickom stave (brzdy, pneumatiky a pod.) a je spôsobilá na riadne a bezpečné užívanie. V prípade, ak Klient zistí akúkoľvek vadu podľa prvej vety tohto bodu, nesmie kolobežku použiť a je povinný bezodkladne oznámiť Spoločnosti túto skutočnosť, a to osobne na príslušnej recepcii alebo na tel. č. +421 945 504 713.	
3.7. The Client is obliged to comply with all generally binding legal regulations when riding the scooter.	3.7. Klient je povinný pri jazde na kolobežke dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy.	
3.8. In case of any defect occurring during use, the Client must immediately stop using the scooter, promptly return it to the Company, and notify the Company of the defect.	3.8. V prípade vzniku akejkoľvek vady v čase užívania je Klient povinný bez zbytočného odkladu ukončiť využívanie kolobežky a bezodkladne ju vrátiť Spoločnosti a oznámiť Spoločnosti vzniknutú vadu.	
3.9. The Client is not authorized to perform any interventions or repairs on the scooter, and the	3.9. Klient nie je oprávnený vykonávať na kolobežke žiadne zásahy ani iné opravy, pričom Klientovi	

	Client shall have no claim against the Company for reimbursement of any costs incurred in this regard.		nevzniká voči Spoločnosti nárok na úhradu takto vynaložených nákladov.
3.10.	The Client is obliged to use the scooter properly, safely, and in accordance with its normal intended use, and must protect it from damage, loss, or theft.	3.10.	Klient je povinný využívať kolobežku riadne, bezpečne a v súlade s bežným účelom užívania, pričom je povinný ju chrániť pred poškodením, stratou alebo krádežou.
3.11.	The Client is not authorized to allow a third party to use the scooter.	3.11.	Klient nie je oprávnený umožniť použitie kolobežky tretej osobe.
3.12.	The Client must return the scooter no later than two hours after starting its use, but not later than the end of the standard operating hours, whichever occurs first. If the Client violates this obligation, the Company is entitled to claim a contractual penalty of EUR 50 for each day or part thereof of delay, with the first day of delay being considered the day following the day of starting use.	3.12.	Klient je povinný vrátiť kolobežku najneskôr do dvoch hodín od začatia užívania, avšak nie neskôr ako do konca štandardného prevádzkového času, a to podľa toho, ktorá udalosť nastane skôr. Ak Klient poruší povinnosť podľa tohto bodu, Spoločnosť je oprávnená žiadať zmluvnú pokutu v sume vo výške 50,- EUR za každý aj začatý deň omeškania, pričom na tieto účely sa prvým dňom omeškania myslí deň nasledujúci po dni začatia užívania.
3.13.	If circumstances prevent the Client from returning the scooter as required in the previous clause, the Client is obliged to contact the Company immediately using both contact details for the relevant Building in accordance with these GTC or in person and follow the instructions and guidelines of the Company.	3.13.	V prípade, ak okolnosti nedovoľujú Klientovi vrátiť kolobežku podľa predošlého bodu je povinný bezodkladne kontaktovať Spoločnosť prostredníctvom oboch kontaktných údajov príslušnej Budovy v zmysle týchto VOP alebo osobne a riadiť sa inštrukciami a pokynmi Spoločnosti.
3.14.	In case of theft, the Client is obliged to immediately report the incident to the Police Force of the Slovak Republic and to the Company by using both contact details for the relevant Building in accordance with these GTC .	3.14.	V prípade krádeže je Klient povinný bezodkladne nahlásiť túto skutočnosť Policajnému zboru Slovenskej republiky a Spoločnosti na oba kontaktné údaje príslušnej Budovy v zmysle týchto VOP.
3.15.	The Client is obliged to immediately report to the Company any damage to the scooter or to the health or property of third parties that occurred in connection with the scooter rental.	3.15.	Klient je povinný bezodkladne nahlásiť Spoločnosti vznik akejkoľvek škody na kolobežke alebo na zdraví alebo majetku tretích osôb, ku ktorej došlo v súvislosti s výpožičkou kolobežky.
4.	Liability	4.	Zodpovednosť
4.1.	The risk of damage to the scooter passes to the Client at the moment of taking over the scooter, and the Client bears this risk until the scooter is properly returned to the Company.	4.1.	Nebezpečenstvo škody na kolobežke prechádza na Klienta momentom prevzatia kolobežky a Klient ho znáša až do momentu jej riadneho vrátenia Spoločnosti.
4.2.	The Company bears no liability for any damage to the health or property of third parties or to the scooter occurring during the period of use by the Client.	4.2.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu na zdraví alebo majetku tretích osôb alebo na kolobežke vzniknutú v čase trvania jeho užívania Klientom.
4.3.	The Client is liable to the Company for any damage to the scooter caused by its theft, use contrary to the GTC or special conditions of the SCOOTER service, or other circumstances on the Client's part during the period of scooter use.	4.3.	Klient zodpovedá Spoločnosti za akúkoľvek škodu na kolobežke spôsobenú jej odcudzením alebo používaním v rozpore s VOP alebo osobitnými podmienkami služby KOLOBEŽKA alebo inými okolnosťami na strane Klienta počas doby trvania užívania kolobežky.
4.4.	In case of theft, loss, or damage to the scooter, the Client is obliged to compensate the Company for the damage incurred, up to the amount of all actual costs incurred by the Company related to the compensation of the damage.	4.4.	V prípade odcudzenia kolobežky alebo jej straty, či poškodenia, je Klient povinný uhradiť Spoločnosti vzniknutú škodu, a to až do výšky všetkých reálne vynaložených nákladov Spoločnosti viažucich sa na náhradu vzniknutej škody.

4.5.	The Client is not authorized to interfere with the scooter or its parts in any way, except for actions corresponding to normal use or routine maintenance. Any interventions, modifications, or changes made by the Client shall be considered a material breach of the contractual relationship with the Company and, in addition to the Company's right to terminate the Client's Membership, the Company is entitled to full compensation for damages.	4.5.	Klient nie je oprávnený akokoľvek zasahovať do kolobežky alebo jej jednotlivých častí s výnimkou činností zodpovedajúcim jej bežnému užívaniu alebo bežnej údržbe. Akékoľvek zásahy, úpravy, či zmeny vykonané Klientom sa považujú za podstatné porušenie zmluvného vzťahu so Spoločnosťou a okrem oprávnenia Spoločnosti zrušiť Členstvo Klienta má Spoločnosť aj nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.
5.	Special Provisions on Rental	5.	Špeciálne ustanovenia o nájme
5.1.	If the Client uses the scooter under the SCOOTER service for longer than 2 hours within one day, the Client is obliged to pay the Company a rental fee for the use of the SCOOTER service in the amount specified in the price list published in the Application or available at the reception of the Buildings providing the SCOOTER service.	5.1.	Ak Klient užíva kolobežku na základe služby KOLOBEŽKA dlhšie ako 2 hodiny v rámci jedného dňa, je povinný uhradiť Spoločnosti za užívanie služby KOLOBEŽKA nájomné vo výške uvedenej v cenníku zverejnenom v Aplikácii alebo dostupnom na recepcii Budov poskytujúcich službu KOLOBEŽKA.
5.2.	The Client is entitled to pay the rental fee by any of the following methods:	5.2.	Klient je oprávnený uhradiť nájomné ľubovoľným z nasledovných spôsobov:
a)	POS terminal at the reception in the Buildings where MORE Services are provided, or	a)	POS terminálom na recepcii v Budovách, v ktorých sú poskytované Služby MORE alebo
b)	via the payment gateway on the Website, or	b)	prostredníctvom platobnej brány na Webovej stránke alebo
c)	by any other method approved by law.	c)	iným zákonom aprobovaným spôsobom.
5.3.	The Company shall issue a tax document in accordance with applicable legal regulations and deliver it to the Client immediately after payment of the rental fee.	5.3.	Spoločnosť vystaví daňový doklad v súlade s príslušnými právnymi predpismi a odovzdá ho Klientovi bezodkladne po úhrade nájomného.
5.4.	The Client hereby expressly agrees to the sending of electronic invoices (including their attachments) pursuant to § 71(1)(b) of Act No. 222/2004 Coll. on Value Added Tax, as amended, to the Client's email. The date of delivery of the electronic invoice is considered the date the electronic invoice is sent to the Client's email address provided during registration.	5.4.	Klient týmto výslovne súhlasí so zasielaním elektronických faktúr (vrátane ich príloh) v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to na e-mail Klienta. Za deň doručenia elektronickej faktúry sa považuje deň odoslania elektronickej faktúry na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
5.5.	Unless otherwise specified in this Article 5 of Annex No. 6 of the GTC, and provided it does not contradict the meaning and purpose of the provisions set out in this Article 5 of Annex No. 6 of the GTC, the provisions of the remaining articles of this Annex to the GTC shall apply appropriately to the contractual relationship between the Company and the Client.	5.5.	Pokiaľ nie je v tomto článku 5 prílohy č. 6 VOP uvedené inak a pokiaľ to neodporuje zmyslu a účelu ustanovení uvedených v tomto článku 5 prílohy č. 6 VOP, ustanovenia zvyšných článkov tejto Prílohy VOP sa na zmluvný vzťah medzi Spoločnosťou a Klientom použijú primerane.
Special Terms and Conditions of the Parking Service		Osobitné podmienky služby Parking	
(Annex No. 7)		(Príloha č. 7)	
These special terms and conditions govern the use of the Parking service operated by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company registered in the		Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby Parking prevádzkovannej spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná	

Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , phone: +421 945 504 713, whose purpose is to enable the use of parking spaces in the Buildings.	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk tel. č.: +421 945 504 713 ktorej predmetom je umožnenie užívania parkovacích miest v Budovách.
These special terms and conditions of the Parking service form Annex No. 7 to the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia and are an integral part thereof. All definitions used below have the meaning given in the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia, unless otherwise stipulated in this annex.	Tieto osobitné podmienky služby Parking tvoria Prílohu č. 7 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia, pokiaľ táto príloha neustanovuje inak.
1. General Provisions	1. Všeobecné ustanovenia
1.1. The Parking service means a service that enables Clients to use designated parking spaces in the Buildings.	1.1. Službou Parking sa rozumie služba umožňujúca Klientom užívanie určených parkovacích miest v Budovách.
1.2. For the purposes of the Parking service, a Client is understood to be any natural person who holds a valid Membership.	1.2. Klientom sa účely služby Parking rozumie aj akákoľvek fyzická osoba, ktorá má platné Členstvo.
1.3. Special provisions concerning Client data when using the Parking Service: a) In the case of providing an e-mail address, the domain of the e-mail address does not have to match the domain of the Employer if the Client is not in an employment or other contractual relationship with the Employer, b) if the Parking service is used by a natural person who is not in an employment or other contractual relationship with the Employer, it is not necessary to specify the name of the Building, c) the Client is obliged to provide the vehicle's license plate number that the Client will be using.	1.3. Osobitné ustanovenia týkajúce sa údajov Klienta pri užívaní Služby Parking: a) V prípade uvedenia e-mailovej adresy, sa doména e-mailovej adresy nemusí zhodovať s doménou Zamestnávateľa, ak Klient nie je v pracovnoprávnom alebo inom zmluvnom vzťahu so Zamestnávateľom, b) ak službu Parking využíva fyzická osoba, ktorá nie je v pracovnoprávnom alebo inom zmluvnom vzťahu so Zamestnávateľom, nie je potrebné uviesť názov Budovy, c) Klient je povinný uviesť, štátnu poznávaciu značku vozidla, ktoré bude Klient používať.
1.4. The standard operating hours are governed by the operating rules of the relevant Building and the operating rules of the operator of the respective parking system (hereinafter referred to as the "Operating Rules") regulating parking in the respective Building.	1.4. Štandardný prevádzkový čas sa riadi prevádzkovým poriadkom príslušnej Budovy a prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa príslušného parkovacieho systému (ďalej len "Prevádzkový poriadok") upravujúcimi parkovanie v príslušnej Budove.
2. Use of the Parking Service	2. Využívanie Parkingu
2.1. The Client is obliged to create a Membership before starting to use the Parking service.	2.1. Klient je povinný si vytvoriť Členstvo pred začatím užívania služby Parking.
2.2. If the Client is not simultaneously a natural person who is in an employment or other contractual relationship with the Employer and holds a valid access card to the Building or access to the Building via the Application, where, for the avoidance of doubt, a visitor card allowing short-term access to the relevant building is not considered an access card, and unless the Company determines otherwise in a specific case, such a Client is not entitled to use other MORE Services besides the Parking service.	2.2. Ak Klient nie je súčasne fyzická osoba, ktorá je v pracovnoprávnom alebo inom zmluvnom vzťahu so Zamestnávateľom a má funkčnú prístupovú kartu do Budovy alebo prístup do Budovy prostredníctvom Aplikácie, pričom pre odstránenie pochybností sa za prístupovú kartu nepovažuje karta pre návštevníkov umožňujúca krátkodobý vstup do príslušnej budovy, a ak Spoločnosť v konkrétnom prípade neurčí inak, nie je takýto Klient oprávnený využiť iné Služby MORE ako službu Parking.
2.3. The Company will not unreasonably refuse to allow the Client to use a parking space once all conditions set out in these GTC and in the relevant	2.3. Spoločnosť neodmietne bezdôvodne Klientovi umožniť užívanie parkovacieho miesta po splnení všetkých podmienok uvedených v týchto VOP

	legal regulations have been met. Nevertheless, the Client acknowledges that the right to use a parking space is not automatically guaranteed and depends, in particular, on the current availability of parking spaces.		a stanovených príslušnými právnymi predpismi. Napriek uvedenému berie Klient na vedomie, že možnosť užívať parkovacie miesto nie je automaticky nárokovateľná a je podmienená najmä aktuálnou dostupnosťou potenciálne využiteľných parkovacích miest.
2.4.	The Client acknowledges that the Company has access to a limited number of parking spaces from the parking system operator or the owners of the Buildings, and the use of parking spaces under clause 2.1 is only possible if a parking space is currently available. The Client is only entitled to use the parking space designated by the Company or the parking system operator.	2.4.	Klient berie na vedomie, že Spoločnosť má od prevádzkovateľa parkovacieho systému, respektíve od vlastníkov Budov k dispozícii obmedzený počet parkovacích miest a umožnenie ich užívania v zmysle bodu 2.1. je možné len za predpokladu aktuálnej dostupnosti parkovacieho miesta. Klient je oprávnený užívať iba Spoločnosťou alebo prevádzkovateľom parkovacieho systému určené parkovacie miesto.
2.5.	The Company reserves the right to refuse to provide the Parking service to the Client even if the Company or the parking system operator records any outstanding payment owed by the Client past its due date, if the Client violates the rules for using the Parking service as stated in these GTC, or if there are other reasons of special consideration for such action.	2.5.	Spoločnosť si vyhradzuje právo Klientovi odmietnuť poskytnutie služby Parking aj v prípade, že Spoločnosť alebo prevádzkovateľ parkovacieho systému voči Klientovi eviduje akúkoľvek pohľadávku voči Klientovi neuhradenú v lehote splatnosti, Klient porušuje pravidlá používania služby Parking v zmysle týchto VOP alebo sú k takémuto postupu iné dôvody osobitného zreteľa.
3.	Rights and Obligations of the Client	3.	Práva a povinnosti Klienta
3.1.	The Client is obliged to familiarize themselves with the Operating Rules before each use of the Parking service, especially the parts concerning parking conditions and the obligations of persons moving within the premises.	3.1.	Klient je povinný sa pred každým použitím služby Parking oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom, najmä v časti týkajúcej sa podmienok parkovania a povinností osôb pohybujúcich sa v daných priestoroch.
3.2.	The Client is entitled to use only one parking space at a time.	3.2.	Klient je oprávnený užívať v danom čase iba jedno parkovacie miesto.
3.3.	The Client undertakes to be fully medically fit at the time of using the Parking service and to meet all other conditions required for driving a motor vehicle on public roads, particularly in accordance with Act No. 8/2009 Coll. on Road Traffic and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as well as other applicable generally binding legal regulations. At the same time, the vehicle used by the Client when using the Parking service must also meet the conditions for operation on public roads as set out by legal regulations and the Operating Rules. If the Client or the vehicle does not meet these conditions, the Client is obliged to refrain from using the Parking service.	3.3.	Klient sa zaväzuje, že bude v čase užívania služby Parking zdravotne spôsobilý v plnom rozsahu a bude spĺňať všetky ďalšie podmienky pre jazdu motorovým vozidlom na verejných komunikáciách najmä v zmysle zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj v zmysle ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, súčasne bude podmienky na prevádzku na pozemných komunikáciách určené právnymi predpismi a Prevádzkovým poriadkom spĺňať aj vozidlo, ktoré pri využití služby Parking použije. V prípade, že uvedené podmienky Klient alebo vozidlo, ktoré použije nespĺňa, je povinný zdržať sa použitia služby Parking.
3.4.	The Client is obliged to comply with all generally binding legal regulations, these GTC, as well as the Operating Rules when using the Parking service and when moving within the Buildings.	3.4.	Klient je povinný pri použití služby Parking a pri pohybe v Budovách dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VOP ako aj Prevádzkový poriadok.
3.5.	In the event of any damage to the health or property of any persons, the Client is obliged to notify the Company, the owner of the respective Building, and the operator of the parking system without undue delay of any damage that is directly	3.5.	V prípade vzniku akejkoľvek škody na zdraví alebo majetku akýchkoľvek osôb je Klient povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Spoločnosti, vlastníkovi príslušnej Budovy a prevádzkovateľovi parkovacieho systému vzniknutú škodu priamo

	or indirectly related to the use of the Parking service. In clarifying the incident, the Client undertakes to provide all necessary cooperation to the Company, the owner of the respective Building, and the operator of the parking system.		alebo nepriamo súvisiacu s použitím služby Parking. Pri jej objasňovaní sa Klient zaväzuje poskytnúť Spoločnosti, vlastníkovi príslušnej Budovy a prevádzkovateľovi parkovacieho systému všetku potrebnú súčinnosť.
3.6.	The Client is not authorized to permit a third party to use the Parking service.	3.6.	Klient nie je oprávnený umožniť použitie služby Parking tretej osobe.
4.	Liability	4.	Zodpovednosť
4.1.	The Company bears no liability for any damage to the health or property of the Client and/or third parties occurring during the period the Parking service is used by the Client. In particular, the Company is not responsible for the theft of the vehicle or any part of the vehicle's equipment, damage to the vehicle caused by a third party, or due to force majeure.	4.1.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu na zdraví alebo majetku Klienta a/alebo tretích osôb vzniknutú v čase trvania užívania služby Parking Klientom. Spoločnosť najmä nezodpovedá za krádež vozidla alebo časti výbavy vozidla, poškodenie vozidla treťou osobou alebo v dôsledku vyššej moci.
5.	Special Provisions Regarding the Parking Service	5.	Špeciálne ustanovenia o službe Parking
5.1.	If the Client uses the Parking service, they are obliged to pay the operator of the parking system a parking fee for the use of the Parking service in the amount specified in the price list published in the Application or in the Operating Rules (hereinafter referred to as the "Parking Fee").	5.1.	Ak Klient užíva službu Parking, je povinný uhradiť prevádzkovateľovi parkovacieho systému za užívanie služby Parking parkovné vo výške uvedenej v cenníku zverejnenom v Aplikácii alebo v Prevádzkovom poriadku (ďalej len "Parkovné").
5.2	The Client is entitled to pay the Parking Fee using any of the following methods:	5.2.	Klient je oprávnený uhradiť Parkovné ľubovoľným z nasledovných spôsobov:
a)	via a payment terminal located in the Building (or its vicinity) where the respective parking space is situated, or	a)	platobným terminálom v Budove (alebo ich okolí), v ktorej sa nachádza príslušné parkovacie miesto alebo
b)	through the payment gateway on the Website, or	b)	prostredníctvom platobnej brány na Webovej stránke alebo
c)	by any other method approved by law.	c)	iným zákonom aprobovaným spôsobom.
5.3.	The operator of the parking system shall issue a tax document in accordance with the applicable legal regulations and provide it to the Client without delay after the Parking Fee has been paid.	5.3.	Prevádzkovateľ parkovacieho systému vystaví daňový doklad v súlade s príslušnými právnymi predpismi a odovzdá ho Klientovi bezodkladne po úhrade Parkovného.
5.4.	The Client hereby expressly agrees to the sending of electronic invoices (tax documents) (including their attachments) in accordance with § 71 section 1 letter b) of Act No. 222/2004 Coll. on Value Added Tax, as amended, to the Client's e-mail address, in the event that the invoice (tax document) is issued electronically. The date of delivery of the electronic invoice (tax document) shall be considered the date on which the electronic invoice (tax document) is sent to the Client's e-mail address provided during registration.	5.4.	Klient týmto výslovne súhlasí so zasielaním elektronických faktúr (daňového dokladu) (vrátane ich príloh) v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to na e-mail Klienta, v prípade, že bude faktúra (daňový doklad) vystavená elektronicky. Za deň doručenia elektronickej faktúry (daňového dokladu) sa považuje deň odoslania elektronickej faktúry (daňového dokladu) na e-mail Klienta, ktorý zadal pri registrácii.
Special Terms and Conditions for the Mobile Access Service		Osobitné podmienky služby Mobile Access	
(Annex No. 8)		(Príloha č. 8)	
These special terms govern the use of the Mobile Access service provided by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o.,		Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby Mobile Access zabezpečovanej spoločnosťou HB Reavis	

with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. no.: +421 945 504 713. The purpose of the service is to enable Clients to access the respective Building and designated zones using a virtual access card stored on their mobile phone.	Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. č.: +421 945 504 713, ktorej predmetom je umožnenie Klientom prístup do príslušnej Budovy a určených zón pomocou virtuálnej prístupovej karty uloženej v mobilnom telefóne.
These special terms for the Mobile Access service constitute Annex No. 8 to the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia and form an integral part thereof. All definitions used below shall have the meaning assigned to them in the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia, unless this Annex stipulates otherwise.	Tieto osobitné podmienky služby Parking tvoria Prílohu č. 8 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia, pokiaľ táto príloha neustanovuje inak.
1. General Provisions	1. Všeobecné ustanovenia
1.1. The Mobile Access service refers to a service that enables Clients to access the respective Building and designated zones using a virtual access card stored on their mobile phone (instead of a physical card).	1.1. Službou Mobile Access sa rozumie služba umožňujúca Klientom prístup do príslušnej Budovy a určených zón pomocou virtuálnej prístupovej karty uloženej v mobilnom telefóne (namiesto fyzickej karty).
1.2. The respective Building refers to the Building in which the Client's Employer has its registered office, or the Building in which the Client performs activities for their Employer based on an employment relationship or a similar contractual relationship.	1.2. Príslušnou Budovou sa rozumie Budova, v ktorej ma Zamestnávateľ Klienta svoje sídlo, resp. Budova, v ktorej vykonáva Klient pre svojho Zamestnávateľa činnosť na základe pracovnoprávneho pomeru alebo obdobného pomeru.
2. Use of Mobile Access	2. Využívanie Mobile Access
2.1. The Client is required to create a Membership before starting to use the Mobile Access service.	2.1. Klient je povinný si vytvoriť Členstvo pred začatím užívania služby Mobile Access.
2.2. The functionality is enabled through HID Mobile Access® ("HID module"), which is integrated into the More application and allows the opening of doors, turnstiles, or speed gates ("doors").	2.2. Funkcionalita je umožnená vďaka HID Mobile Access® („HID modul“), ktorý je integrovaný do More aplikácie a umožňuje otvorenie dverí, turniketov alebo speed-gateov („dvere“).
2.3. For the Mobile Access service to function properly, Bluetooth and location data sharing must be enabled for the Application, and the relevant functionality must be activated in the Application according to the instructions provided by the Company.	2.3. Na správne fungovanie služby Mobile Access je potrebné povoliť zdieľanie Bluetooth a lokalizačných údajov pre Aplikáciu a aktivovať príslušnú funkcionlitu v Aplikácii podľa pokynov Spoločnosti.
2.4. When accessing doors, the Client activates the door-opening function via the Application by holding their mobile phone near the reader. The mobile phone will vibrate, and the LED indicator on the reader will change color (typically to green).	2.4. Pri prístupe k dverám Klient aktivuje funkciu otvorenia cez Aplikáciu priložením mobilného telefónu k čítačke. Mobilný telefón zavibruje a LED dióda čítačky zmení farbu (štandardne na zelenú).
2.5. If the "background app refresh" function is enabled on the mobile phone, it is not necessary to open the Application manually, bringing the phone close to the reader is sufficient. Some access points may use the Twist and Go feature, where the doors open by rotating the device 90° to the right and left (similar to turning a door handle) at a distance of approximately 2 meters from the reader.	2.5. Ak je v mobilnom telefóne aktivovaná funkcia „obnovenie aplikácie na pozadí“, Aplikáciu nie je potrebné manuálne otvárať – priblíženie mobilného telefónu k čítačke postačuje. Niektoré prístupové body môžu využívať funkciu Twist and Go, pri ktorej sa otvoria dvere otočením zariadenia o 90° doprava a doľava (ako pri otváraní kľučkou) vo vzdialenosti cca 2 metre od čítačky.

2.6.	Functionality may vary depending on the type of reader, mobile phone configuration, and the Client's settings.	2.6.	Funkčnosť sa môže líšiť v závislosti od typu čítačky, konfigurácie mobilného telefónu a nastavení Klienta.
3.	Rights and Obligations of the Client	3.	Práva a povinnosti Klienta
3.1.	The Client is required to regularly update the software on their mobile phone and ensure that the latest version of the Application is always installed. After each update, the Client must check the validity of the virtual access card.	3.1.	Klient je povinný pravidelne aktualizovať softvér svojho mobilného telefónu a zabezpečiť, že má nainštalovaná vždy najnovšiu softvérovú verziu Aplikácie. Po každej aktualizácii je Klient povinný skontrolovať si platnosť virtuálnej prístupovej karty.
3.2.	If a payment prompt appears via Apple Pay or similar cards when opening doors, it is recommended to update the system to the latest version.	3.2.	V prípade, že pri otváraní dverí sa zobrazuje výzva na platbu cez Apple Pay alebo iné obdobné karty, odporúča sa aktualizácia systému na najnovšiu verziu.
3.3.	When using the Mobile Access service and when moving within the Buildings, the Client is obliged to comply with all generally binding legal regulations, these GTC, as well as the Operating Rules.	3.3.	Klient je povinný pri použití služby Mobile Access a pri pohybe v Budovách dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VOP ako aj Prevádzkový poriadok.
3.4.	In the event of any damage to the health or property of any persons, the Client is obliged to report without undue delay to the Company and to the owner of the respective Building any damage that has occurred, directly or indirectly, in connection with the use of the Mobile Access service. In clarifying the incident, the Client agrees to provide the Company and the owner of the respective Building with all necessary cooperation.	3.4.	V prípade vzniku akejkoľvek škody na zdraví alebo majetku akýchkoľvek osôb je Klient povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Spoločnosti a vlastníčkovi príslušnej Budovy vzniknutú škodu priamo alebo nepriamo súvisiacu s použitím služby Mobile Access. Pri jej objasňovaní sa Klient zaväzuje poskytnúť Spoločnosti a vlastníčkovi príslušnej Budovy všetku potrebnú súčinnosť.
3.5.	The Client is not authorized to allow any third party to use the Mobile Access service.	3.5.	Klient nie je oprávnený umožniť použitie služby Mobile Access tretej osobe.
4.	Liability	4.	Zodpovednosť
4.1.	The Company bears no liability for any damage to the health or property of the Client and/or third parties that occurs while the Client is using the Mobile Access service.	4.1.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu na zdraví alebo majetku Klienta a/alebo tretích osôb vzniknutú v čase užívania služby Mobile Access Klientom.
5.	Special Provisions Regarding the Mobile Access Service	5.	Špeciálne ustanovenia o službe Mobile Access
5.1.	The HID module uses location data exclusively for the purpose of verifying whether the mobile phone is near the access point. This ensures that the correct doors are opened.	5.1.	HID modul využíva lokalizačné údaje výhradne na účely overenia, či sa mobilný telefón nachádza v blízkosti prístupového bodu. Takto zabezpečuje, že sa otvoria správne dvere.
5.2.	Location data is processed only if the following conditions are met:	5.2.	Lokalizačné údaje sa spracúvajú iba vtedy, ak sú splnené nasledujúce podmienky:
a)	the door-opening function is active, and	a)	funkcia otvárania dverí je aktívna, a
b)	the Client has enabled sharing of location data and Bluetooth for the Application.	b)	Klient má povolené zdieľanie lokalizačných údajov a Bluetooth pre Aplikáciu.
5.3.	According to information from the operator of the HID module (HID Global Corporation Mobile Application License and User Agreement HID Global), location data is anonymized without undue delay and processed separately from any personal data.	5.3.	Podľa informácií od prevádzkovateľa HID modulu (HID Global Corporation Mobile Application License and User Agreement HID Global) sú lokalizačné údaje anonymizované bez zbytočného odkladu a spracúvané oddelene od akýchkoľvek osobných údajov.

5.4.	The Application itself does not track the movement of the mobile phone, nor does it access or store location history.	5.4.	Aplikácia sama nesleduje pohyb mobilného telefónu, nepristupuje k histórii lokalizácie ani ju neuchováva.
5.5.	It is at the Client's discretion how they share location data with the mobile phone through the operating system settings (iOS/Android). In the iOS operating system, the Client is authorized to choose one of the following options: a) "Never" – the Application does not receive location data, b) "Ask Next Time" – the system will always ask before sharing the data, c) "Only While Using the App" – data is shared only when the Application is active, d) "Always" – data is shared even in the background.	5.5.	Je na Klientovom uvážení, akým spôsobom zdieľa lokalizačné údaje s mobilným telefónom cez nastavenia operačného systému (iOS/Android). V operačnom systéme iOS je Klient oprávnený zvoliť jednu z nasledovných možností: a) „Nikdy“ – Aplikácia nezíska lokalizačné údaje, b) „Opýtať sa nabudúce“ – systém sa vždy opýta pred zdieľaním údajov, c) „Len pri používaní aplikácie“ – údaje sa zdieľajú len keď je Aplikácia aktívna, d) „Vždy“ – údaje sa zdieľajú aj na pozadí.
5.6.	For seamless use of the door-opening function, it is necessary to select the "Always" option; otherwise, the function will require manual launching of the Application (or may not be available at all).	5.6.	Pre bezproblémové využívanie funkcie otvárania dverí je potrebné zvoliť možnosť „Vždy“, inak bude funkcia vyžadovať manuálne spustenie Aplikácie (prípadne nebude dostupná vôbec).
Special Terms and Conditions for the VMS Service		Osobitné podmienky služby VMS	
(Annex No. 9)		(Príloha č. 9)	
These special terms govern the use of the VMS service provided by HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., with its registered office at Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 44 489 650, legal form: limited liability company, registered in the Commercial Register of the Bratislava III District Court, Section: Sro, Insert No.: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. no.: +421 945 504 713. The purpose of the service is to enable short-term access for the Client's external visitors to the respective Building and designated zones.		Tieto osobitné podmienky upravujú spôsob využívania služby VMS zabezpečovanej spoločnosťou HB Reavis Investments Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 5, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 44 489 650, právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 55375/B, e-mail: nivytower@novenivy.sk , tel. č.: +421 945 504 713, ktorej predmetom je umožnenie krátkodobého prístupu externých návštevníkov Klienta do príslušnej Budovy a určených zón.	
These special terms for the VMS service constitute Annex No. 9 to the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia and form an integral part thereof. All definitions used below shall have the meaning assigned to them in the General Terms and Conditions of Services of HB Reavis Investments Slovakia, unless this Annex stipulates otherwise.		Tieto osobitné podmienky služby VMS tvoria Prílohu č. 9 ku Všeobecným obchodným podmienkam služieb HB Reavis Investments Slovakia a sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Všetky nižšie použité definície majú svoj význam uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach služieb HB Reavis Investments Slovakia, pokiaľ táto príloha neustanovuje inak.	
1.	General Provisions	1.	Všeobecné ustanovenia
1.1.	The VMS service refers to a service that enables short-term access for the Client's visitors to the respective Building and designated zones using a QR code that may be stored on a mobile phone or printed at the reception of the relevant Building, whereby visitors receive temporary access credentials.	1.1.	Službou VMS sa rozumie služba umožňujúca krátkodobý prístup návštevníkom Klienta do príslušnej Budovy a určených zón pomocou QR kódu, ktorý môže byť uložený v mobilnom telefóne alebo vytlačený na recepcii príslušnej Budovy a to tak, že návštevníci obdržia dočasné prístupové údaje.
1.2.	The respective Building means the Building where the Client's Employer has its registered office, or the Building in which the Client performs activities for their Employer based on an employment relationship or a similar relationship.	1.2.	Príslušnou Budovou sa rozumie Budova, v ktorej má Zamestnávateľ Klienta svoje sídlo, resp. Budova, v ktorej vykonáva Klient pre svojho Zamestnávateľa činnosť na základe pracovnoprávneho pomeru alebo obdobného pomeru.
2.	Use of VMS	2.	Využívanie VMS

2.1.	The Client is required to create a Membership before starting to use the VMS service. To use this service, the Client must be registered in the VMS system.	2.1.	Klient je povinný si vytvoriť Členstvo pred začatím užívania služby VMS. Na využívanie tejto služby musí byť Klient registrovaný v systéme VMS.
2.2.	VMS is integrated into the Bluepoint platform (https://www.yardibbluepoint.co.uk/) and is accessible via the Visitor Management portal and the Application.	2.2.	VMS je integrovaný do platformy Bluepoint (https://www.yardibbluepoint.co.uk/) a je dostupný cez portál Visitor Management a Aplikáciu.
2.3.	The Client sends an invitation to the visitor via e-mail, the VMS portal, or the Application. This automatically registers the visitor in the access system.	2.3.	Klient odošle pozvánku návštevníkovi prostredníctvom e-mailu, portálu VMS alebo Aplikácie. Tým sa návštevník automaticky registruje v prístupovom systéme.
2.4.	The visitor receives a unique QR code with a time limitation, which is valid only during the agreed visit time. Upon arrival at the respective Building, the visitor finds a designated kiosk at the reception where they can self-register or receive assistance from a receptionist. After registration, the visitor scans their QR code at the turnstile. The Client is notified by e-mail of the visitor's arrival. The turnstile automatically calls the elevator and displays the elevator number on its screen. The visitor enters the assigned elevator, which takes them to the designated floor.	2.4.	Návštevník obdrží jedinečný QR kód s časovým obmedzením, ktorý je platný iba počas dohodnutého času návštevy. Po príchode do príslušnej Budovy návštevník nájde označený kiosk na recepcii, kde sa sám zaregistruje, alebo mu asistuje pracovník na recepcii. Po registrácii návštevník načíta svoj QR kód na turnikete. Klient je notifikovaný e-mailom o príchode návštevníka. Turniket automaticky privolá výťah a zobrazí názov výťahu na svojom displeji. Návštevník vstúpi do priradeného výťahu, ktorý ho odvezie na príslušné poschodie.
2.5.	Functionality may vary depending on the type of reader, mobile phone configuration, and Client settings.	2.5.	Funkčnosť sa môže líšiť v závislosti od typu čítačky, konfigurácie mobilného telefónu a nastavení Klienta.
3.	Rights and Obligations of the Client	3.	Práva a povinnosti Klienta
3.1.	The Client is obliged, when using the Mobile Access service and when moving within the Buildings, to comply with all generally binding legal regulations, these Terms and Conditions, as well as the Operating Rules. At the same time, the Client must ensure that the above obligations are also complied with by visitors.	3.1.	Klient je povinný pri použití služby Mobile Access a pri pohybe v Budovách dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VOP ako aj Prevádzkový poriadok. Zároveň je Klient povinný zabezpečiť dodržiavanie vyššie uvedených povinností aj návštevníkom.
3.2.	In the event of any damage to the health or property of any persons, the Client is obliged to immediately notify the Company and the owner of the respective Building of the damage caused directly or indirectly in connection with the use of the VMS service. The Client undertakes to provide all necessary cooperation to the Company and the owner of the respective Building in clarifying the matter.	3.2.	V prípade vzniku akejkoľvek škody na zdraví alebo majetku akýchkoľvek osôb je Klient povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Spoločnosti a vlastníkovi príslušnej Budovy vzniknutú škodu priamo alebo nepriamo súvisiacu s použitím služby VMS. Pri jej objasňovaní sa Klient zaväzuje poskytnúť Spoločnosti a vlastníkovi príslušnej Budovy všetku potrebnú súčinnosť.
3.3.	The Client is not entitled to allow the use of the VMS service by a third party in any manner other than as stated in these Terms and Conditions.	3.3.	Klient nie je oprávnený umožniť použitie služby VMS tretej osobe iným spôsobom ako je uvedené v týchto VOP.
4.	Liability	4.	Zodpovednosť
4.1.	The Company shall not be held liable for any damage to the health or property of the Client and/or visitors and/or third parties arising during the use of the VMS service.	4.1.	Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu na zdraví alebo majetku Klienta a/alebo návštevníkov a/alebo tretích osôb vzniknutú v čase užívania služby VMS.